Dr. B. GERZABEK
Одинокий Руський Лікар зі Старого Краю в Канаді.
СПЕЦІЯЛІСТ ВІД УСІХ СЛАБОСТИЙ
Приймає хорих дома під ч. 412 SELKIRK AVE. на розі Salter в Pritchard від год. 1-3 по пол. і від 9-10 вечером. Telephone St. John 850 [illegible] в ЛІЧНИЦІ ЕЛЕКТРОМЕДИЧНІЙ, [illegible] від ч. 415-417 Pritchard Ave. від год. 9-12 рано; 3-6 по пол. і 7-9 вечером. WINNIPEG, MAN.

УЧИТЕЛЬСЬКА КОНВЕНЦІЯ.

Отсим повідомляємо, що конвенція укр. анг. учителів відбуде ся на 16. і 17-го цьвітня в четвер і пятницю в Нормал Скул при Вілліям Евню, у Вінніпеґу, з слідуючою програмою.

Цьвітня 16-го Початок о год. 9.30 рано.

1. Справоздане президії.
2. Вибір президії на час конвенції.
3. Отворенє конвенції.
   a. Гон. Г. Р. Колдвел, міністер Просьвіти.
   б. Р. Флечер, намістник міністра Просьвіти.
4. Промова Ф. Г. Белтон-а, шкілн. інспектора.

Друга сесія. Початок о 2-гій годині попол.

5. Промова Е. Е. Бест-а, шк. інспектора.
6. Просьвіта а ідеальний Учитель.
7. Шкільна Справа — П. Гігейчук.
8. Підручники — К. Продан.
9. Справа учительського журнала.

Цьвітня 17-го. Поч. 9.30 рано

10. Промова А. Д. Йонга шк. інспектора.
11. Обовязок учителя зглядом політики Мих. Стечишина.

Друга сесія. Поч. о 2-ій пол.

12. Тічінґ оф Інґліш ту Форайнерс — В. Мігайчук.
13. Вибір президії на 1914-1915 рік.

Пригадуємо, щоби купувати "сінґле тікетс" до Вінніпеґу і жадати "Стандард Сертифікейт" від стаційного агента, тому, що участник діставши на конвенції підпис від секретаря конвенції, дістане подорож до дому даром.

Рівночасно запрошуємо П. Т. Учителів з Саск. і Альберти.

Т. Н. Марціків, предс. ОУУ.
М. Мігайчук, секр.

ЧЕСНОТИ АМЕРИКАНСЬКОГО МУЖА.

В Чікаго є клюб "незамужних", до котрого належать самі дівчата. Вони стоять в різкім противеньстві до строгого фемінізму і публично признають ся, що радо пішлиб замуж. Але тих 60 "незамужних", з яких тепер клюб складає ся, виробили формуляр з умовами які треба назвати дуже строгими. Кандидати до супружа мусять на всі питаня, уміщені в сім формулярі, дати вдоволяючу відповідь; над сими відповідями радять члени клюбу на пленарнім засіданю. Доперва коли клюб згодить ся, може член клюбу повінчатись з кандидатом. Такий спосіб уважають вони одиноким, аби усунути незібрані супружа. Їх формуляр такий:

Чи обіцюєте, що будете признавати своїй жінці рівні права під політичним і суспільним зглядом?

Чи маєте кепські привички передовсім, чи уживаєте алкоголю і тютюну?

Чи обіцюєте служити тещею так само, як власною матерю?

Чи будете що ранка самі підпалювати в печі і нагортати вугіля?

Чи ходите правильно до церкви і скілько кидаєте там на тацу?

Чи обіцюєте кождого рана, коли виходите з дому, поцілувати свою жінку, але не з обовязку, лише длятого, що се справляє приємність?

Чи обіцюєте бути дома милим і не воркотіти завсігди задля кухні, котру веде ваша жінка?

Чи обіцюєте кождого вечера коли не виходите спільно з жінкою, лишатись дома?

Такі питаня, містить згаданий формуляр. Чи кождий муж, котрий підписав той формуляр і звінчав ся з такою "незамужною" додержав слова, про се протокол клюбу "незамужних" нічого не згадує.

Патріотизм шведських селян.

Ненаситна Росія на півночи хотіла би простягнути свою лапу по маленьку державу Швецію, щоби запанувати над Балтійським морем і держить у Швеції своїх агентів, щоби вели там московфільську агітацію. Се викликало великий відрух серед шведських патріотів, і вони тепер бють у голосний дзвін тривоги та готують ся дуже пильно і завзято до війни з Росією. Недавно можна було бачити незвичайно цікавий рух. До головного міста Швеції, до Стокгольму, зїхало ся одної днини 32-ма окремими поїздами понад 40 тисяч хлопів з дивним домаганєм, не хотіли вони ні зменшеня податків ані инших полекш лише домагали ся від свого короля підвисшеня літ військової служби і збільшеня воєнних тягарів. На таблицях і прапорах, котрі виділи над тою величезною хлопською демонстрацією були написи: "Наш свобідний гірський край ще ніколи не був у чужій кормиги!" "Найбільше боїмо ся російської неволі" і т. п. Шведський нарід зложив у короткім часі добровільно понад 20 міліонів корон в дарунку військовому скарбови на війну против Росії, котра посуває тепер масу своїх військ до шведської границі. А треба знати, що шведський нарід числом невеличкий і 20 міліонів для него тягар немалий.

Галицькі кацапи а Шевченко.

В неділю дня 8 марта вечером львівські молоді русофіли "пошанували" память "російського поета" Т. Шевченка концертом, а слідуючого дня розліпленими по цілім Львові жалібними оповістками. В тих плякатах сповіщали "кацапський нарід" Львова, що панахида за душу Шевченка відбуде ся в православній церкві у Львові. Молоді ренеґати силкували ся своєю "пошаною" скомпромітувати память великого українського поета. Та скомпромітували хиба себе, виявили своїм сьвяткованєм", що не знають Шевченка, який так безпощадно виступав проти українських яничар, як проти "варшавського сьміття" так і проти "трясця Москви."

Супроти заборон сьвяткованя ювілею Шевченка в Росії тяжко не жалувати, що галицькі кацапи не пішли "сьвяткувати" "російського поета" до Росії — на могилу Шевченка ґреміюм. Межеби тоді козацька нагайка написала на кацапській шкірі, чим поетом був Тарас Шевченко, чи був він російським поетом і гідним пошани зі сторони царів катів та їх наймитів і шпіонів.

ВІДОЗВА ДО ЗАГАЛУ УКАЇНЦІВ

у Вінніпеґу та кольоніях в справі публичної читальні та бібліотеки.

У Вінніпеґу відчуває ся сильно брак публичної бібліотеки та читальні, з яких мігби користати наш широкий загал не тілько з самого Вінніпеґу, але й з кольоній. Прямо сором нам, Українцям, коли ми при своїм великім числі не спромогли ся на бодай одну поважну бібліотеку та публичну читальню, де моглиб зійти ся охочі до читаня Українці, перечитати, або хоч переглянути Укр. часописи з цілої широкої України. В нинішних часах культурний розвій якої - будь нації прямо неможливий без книжок, без бібліотек. Другі культурні нації видають сотки тисяч на заложене величезних публичних бібліотек, тільки ми Українці, як на инших полях культурної роботи, так і тут стоїмо позаду — иньших культурних націй.

Минули ті часи, коли нарід був сильним, як його члени мали сильні пястуки фізична сила уступає тепер перед силою розуму.

Не найсильнійші тепер ті нації, що найчисленьнійші, але ті, котрих члени сильні своєю інтелігенцією, і найсильнійші нації — се нації культурні.

Укр. нарід чимо своєї численности займає зовсім не почесне місце між прочими народами сьвіта. І сей стан так довго триватиме, доки укр. нарід буде в головній мірі масою сильною тілько числом масою якої члени не будуть свідомі свого культурного "я"

Розуміючи вагу публичної бібліотеки й читальні для загалу з Вінніпеґу та з поза Вінніпеґу, просьвітно - драматичне товариство Боян вже від недавна поклало собі за ціль ширити просьвіту між нашим загалом не тілько драматичними виставами, літературними вечерами, — постановило отворити в своїм льокалю в салі на розі МекҐреґор і Прічард публичну читальню та бібліотеку. В читальні своїй тов. Боян випише по можности всі українські часописи та журнали старокраєві та тутешні, а до бібліотеки придбає ся з часом по можности всі твори укр. письменства як гарного так і наукового, а також важнійші наукові твори на мові московській і польській.

Для сповненя такої важної задачі товариство буде потребувати значних фондів, яких на жаль нено не має. Відкриваючи одначе публичну бібліотеку й читальню, з яких наш широкий загал мавби користати. тов. Боян чує ся в праві відкликнути ся з горячим зазивом до патріотичного загалу, якому лежить на серці культурний розвій нашого народу, о матеріяльне піддерте важній задачі чи то дарами в книжках, чи датками в грошах. Всякі жертви будуть оголошені в часописях.

Деякі патріотичні одиниці відпомогли вже товариство як книжками так і грішми, за що ми тут складаємо їм горячу подяку. Імена їх разом з датками оголосимо пізнійше,

P. S. Просимо не забути що наш льокаль находить ся в галі при Мек Ґреґор і Прічард, де можна кождого вівтірка, четверга і неділі вписати ся в члени. Датки і книжки, а також всякі письма просимо слати на адресу:

UKR. SOC. "BOYAN",
Box 3598 Sta. B.

Шановні редакції прочих укр. часописий просимо передрукувати повисшу відозву.

За просв. драм. тов. Боян у Вінніпеґу.

С. Корабель, голова.
М. Пасічник, секретар.

За просьвітну комісію тов. Боян.

В. Сенстун, бібліотекар.

Приймає ся передплата на сатирично - гумористичну часопись.

„ЖАЛО",
яка виходить у Львові що два тижні.

"ЖАЛО" се одинока українська сатирично - гумористична часопись.
"ЖАЛО" подає веселі вірші, оповіданя, новелі, сьмішники, дотепи, образки, загадки — взагалі розвеселює читача.
"ЖАЛО" жалить всяку погань, яка обсідає наш нарід без огляду на її становиско та достоїнства.
"ЖАЛО" повинно находити ся не лише в кождім Товаристві і Читальні, але й у кождій хаті.
"ЖАЛО" коштує на цілий рік: в Америці і в Канаді 1½ (півтора) доляра. Замовленя і гроші посилайте на таку адресу:

Адміністрація часописі
"ЖАЛО".
у Львові. ул. Сикстуського,
ч. 83.
(Lemberg, Austria.)

Пошукую

свого товариша Василя Гнатковського з повіту станиславівського з села Сільця. Він пребував сеї зими и літі на Ґренд Тронк лінії в Онтаріо.

Хто би о нім знав, або чув за него нехай напише до мене то одержить від мене нагороду.

Пожаданим є також, щоби він сам зголосив ся на адресу:

M. WIWCZAR,
P. O. Box 614,
Fort Francis, Ont.

ПОШУКУЮ

своєї жінки, Марії Савчук. Пять літ тому як лишила свого чоловіка і пішла до Форт Вілліям.

Хтоби о ній знав, або вона сама зволить зголосити ся на адресу:

JAN SAWCZUK
P. O. Dawning Alta.

СЬВЯТКУЙТЕ 100 ЛІТНИЙ ЮВИЛЕЙ УРОДИН ТАРАСА Г. ШЕВЧЕНКА.

ПОЗІР!

ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других лікерів
під назвою

"ОРЕЛ"

отворено сими днями на
175 Henry Ave., Winnipeg, Man.

Просимо отже запамятати нашу адресу і при нагоді нас відвідати — познакомити ся з нами.

Ми зі своєї сторони будемо старати ся вдоволити всіх наших краянів Русинів, які певно замість підпирати чужого, піддержуть свого земляка.

Напитки в нас ріжнородні і первоpядної знаменитости — врештою самі се побачите, коли зайдете і спробуєте.

На весіля і забави нашим краянам висилаємо замовленя на фарми.

Колиж зайдете, то опісля певно розкажете про нас і своїм знакомим.

Дякуючи наперед за ласкаву память, остаю
З поважанєм
Alexander Roshko.

175 Henry Ave. Phone Main 1757. Winnipeg, Man.

Alex Calder & Son

Банкері і Корабельні Агенти

Ся стара фірма, на котру можете ся спустити без найменьшого сумніву істнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішне їх поміщене знаходить ся на 663 Мейн і є найкращою сего рода інституцією в Західній Канаді.

Членами сеї фірми є: Alex Calder і його син п. A. B. Calder.

Колдері мешкають у Вінніпеґу вже 36 літ.

Старший член сеї компанії, Алекс Колдер, бувший радний міста Вінніпеґу, є добре звісний зі свого знакомства з Сіпіяреькою компанією.

Молодшим членом є п. А. Б. Колдер, котрий занимав визначний уряд між урядниками Сіпіяр компанії через 30 літ, будучи, головним агентом в ріжних містах Сполучених Держав, а тепер працює з батьком в банковім і переновім інтересі.

Члени фірми Калдерів є головними агентами для ріжних корабельних компаній між иншими і одиною компанію, котрої кораблі курсують між сим краєм а Полудневою Америкою. Ся компанія називає ся:

Lamport and Holt S. S. Co

і є в сполуці з Ню Йорком і Буенос Айрес повертаючи до усіх бразилійських портів.

Они є також агентами для славної французької лінії з Ню Йорку до Гавре у Франції, також головними агентами для Анхор Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а континентом.

Колдер і Син є також репрезентантом Canadian Pacific Steamship Lines, Allan and White Star, The Hamburg American, і инших німецьких ліній.

Їх банковим справам услугує Амерікан Експрес Компанія, через котру вони висилають гроші з Вінніпеґу до всіх місцевостий в Галичині в 16-ох днях. Вони також пересилають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.

Департмент для чужинців заряджує п. А. Караковик при помочи п. Й. Петраша.

Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всім нашим краянам як найвідповіднійшу для справ банкових і корабельних карт.

Відень.

Відносини австрийсько - російські сильно напружені. Погранична сторожа по обох боках кордону змічнена, перепалки і непорозуміня на дневнім порядку. Занепокоєнє в Австрії велике.

Мехіко.

Під Торреон різня. Революціонери горою. Ген. Вілла ранений. Тисячі полеглих. Упадку Торреон надіють ся що дня.

Бувшого бартендара Нортерн Готелю при Мейн стріт Роб. Меткафа засуджено на два роки криміналу за се, що подавав гостям в пиві усипляючі краплі і на спілку з Яном Сенляком, портером того самого готелю обрабовував їх.

Судия Мек Доналд видавши засуд підніс з великим натиском, що вже крайна пора покласти конець отсему звичаєви усипляваня і обрабовуваня людий, яке практикувало ся довгі часи в Нортерн-готелю при Мейн стріт.

КАНАДА

„КАНАДА"
виходить кождого тиждня у вівторок.
Річна передплата в Канаді $1.00
За границю $1.50
Видає:
РУСЬКА ВИДАВНИЧА СПІЛКА В КАНАДІ
"КАНАДА"
Адреса:
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

CANADA
ЧАСОПИСЬ ПРОСЬВІТНА, ЕКОНОМІЧНА І ПОЛІТИЧНА.

„CANADA"
Ruthenian Weekly Published Every Tuesday By
RUTHENIAN PUBLISHING Co Ltd.
of CANADA.
The best medium for advertisements.
Subscription per Year $1.00
Address: „CANADA"
261 Fort Street. Winnipeg, Man.

РІК II. Вінніпеґ, Ман. Вівторок 14 Цьвітня 1914. Число порядкове 32. Winnipeg, Man. Tuesday April 14th 1914. Число 1[illegible]

1814! КАНАДИЙСЬКІ УКРАЇНЦІ! Памятайте, що сей рік є Ювилейним роком ТАРАСА ШЕВЧЕНКА! 1914

НОВИНКИ.

Батько скаржить свого сина.

Полісмен Пайнин привів перед начальника діточого суду свого власного 15-літного сина. Він сказав, що син не хоче ні робити ні учити ся, цілими ночами волочить ся поза домом і задурманює ся опяняючими напоями. Жалував ся дальше батько, що не може ні як порадити зі своїм сином, тому просить о поміч суду. А кілько то наших дітий, особливо старших, переймають ся так американською свободою, що не шанує ні трохи наставлень і порад родичів!

Дочекав ся.

Микола Міхайлов чекав на сходах едмонтонського "ленд-офісу" 5 днів і 5 ночий, щоби бути першим, тоді коли 27 акрів землі будуть отворені до браня.

Хотяй мороз ніколи не був слабший як в 32-ох степенях, то все таки він не піддав ся, результатом чого було те, що він таки дістав те, чого хотів. Земля є недалеко від Атабаски і кажуть, що вартує по 3000 долярів за акер.

Хотів виратувати жінку і обоє згоріли.

Шість миль на північ від Кемпбелфорд, Онт. Петро Бопівонт і його жінка згоріли на уголь. Вони мали ресторант і в ночи 3 с. м. повстав в нім огонь. Двайцять осіб утікло в нічнім шматю. Петро вернув ся еще до середини виносити свою жінку та вже не вернув, огонь перетяв дорогу і вони обоє згоріли.

Найкрасша в Америці женщина дістала розвід.

В Ню Йорк дістала розвід пані Е. Уелям Гилет, котру недавно узнано за найкрасшу жінку в Америці. Як бачимо, що помимо еї краси, еї чоловік не дуже то дбав о ню, бо навіть не старав ся вдати ся в процес щоби сему перешкодити. Не знати, як еї се поведене мужа подобало ся. Кажуть, що причиною до розводу була звірскість з єго сторони. Та чи воно так?

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ВЕСНА.
ВЕЛИКДЕНЬ.
ЗЕМЛЯ, ОБСИПАНА ТЕПЛЕНЬКИМИ ПОЦІЛУЯМИ ВЕСНЯНОГО СОНЦЯ, ПИШАЄ СЯ В СВОЇЙ НЕПОРОЧНОСТИ.
ЧАРІВНА РУКА ДІТКНУЛАСЬ ПУПЯНКА ЖИТЯ.
В ТАКУ ПОРУ, ТОМУ ДВА ТИСЯЧІ ЛІТ НАЗАД, ПОКОНАНА СМЕРТЬ ВИПУСТИЛА З СВОЇХ КУЩАВИХ ОБІЙМІВ **УЧИТЕЛЯ ЛЮБОВИ.**
"ХРИСТОС ВОСКРЕС" ЗАЛУНАЛО В ВСЕЛЕННІЙ.
ВСЕ ЗАВОРУШИЛОСЬ ДО НОВОГО ЖИТЯ, СЬВІДОМЕ, ЩО СЛУШНИЙ ЧАС НАСТАВ.
УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД ВЖЕ СКАЗАВ СВОЄ: "БОЖЕ МІЙ, БОЖЕ МІЙ, ПОЩО ТИ МЕНЕ ОПУСТИВ". ТРЕТИЙ ДЕНЬ НАСТАЄ І В НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНА ЗВЕЛИЧИТЬ СВІЙ ПРАЗНИК [illegible] УСТАМИ.

ХРИСТОС ВОСКРЕС, ВОСКРЕСНЕ І УКРАЇНА!

З нагоди празника ПАСКИ. Редакция і Адміністрація "КАНАДИ" желає своїм читачам і всему Українському Народови веселих Сьвят і кличе:

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Суфражистки дальше роблять своє.

Ми вже доносили, що суфражистка Річардсон порубала в британськім музею образ вартости пів міліона. Тепер она замкнена в арешті, боронить ся голодовим страйком.

Та на сьому не конець. 11го цьвітня друга суфражистка, Мері Стюарт, збила 10 ваз в тім самім музею. За се ся арештовали. Та лише скоро, як відчитано оскаржене она почала кричати під небеса, та почала кидати в судію чим попало. Та не дуже то добре цілила, бо ані разу не попала в свою ціль. — Судія не могучи дати собі ради, покликав поліцаїв, котрі зробили своє.

Страшна помилка.

В Падука стала ся сумна пригода. Пані Вільсон, сидячи на ґанку, почула якийсь шелест в хаті, а подумавши, що то можливо злодій, вистрілила в те місце, відки проходив шелест. Роздав ся короткий йойк в котрім пані Вілсон пізнала голос своєї 15 літної дочки. Ратунок був не можливий, бо смерть наступила в тій хвилї.

Прийди весно, прийди сьвята.
Природо красна встань,
Бо жде тебе сумна земля.
Прийди, прийди поглянь.

Замкнене полеміки.

З огляду на се, що небавком покидаю Канаду по причині домашніх нещасть, подаю до відома, що на дальші клевети і напасти не буду відповідати нікому. Зазначую се тому, аби хтось не подумав, що мая мовчанка, осьвячена відчуванєм горя, є признаванєм напастий і клевет моїх противників.

П. Карманський.

Де найбільше калік.

В Америці нарікають на легковажене людського житя, однак Німеччина перевисшає в сім Америку. Ото в протягу останних 20 літ в Німеччині було 10 міліонів робітників покалічених при праці і 164 тисяч робітників забитих. Загально 12 міліонів 164 тисяч жертв в людях в 20 літах, а се майже 61 тисяча жертв річно. Кого не перестрашить се число?

Мінімальна платня женщин.

Державна Комісія прямо слова означила 10 дол. тижнево, яко найнизшу платню женщин. Відносить ся се до робітниць всякого роду висше 18 літ. Є то найвисша платня означена правом всіх держав

УВАГА! УВАГА!

Драм. тов. ім. ІВ. КОТЛЯРЕВСЬКОГО відіграє **дня 20 цьвітня**, се є в понеділок, на другий день Великодних Сьвят, в "QUEEN'S THEATRE." при СЕЛКИРК улиці драму в 5-ох діях п. з.:

"ЖИДІВКА ВИХРЕСТКА"
І. Г. Тогобочного.

Штука ся дуже гарна, тому хто прибуде певно буде вдоволений. Початок о год. 8.30 вечером. Тікети по 75, 50, 25 і 15 центів.

Тікети перед представленєм можна набути в Руській Книгарні, в Українськім Голосі а в день представленя при касі.

Просить ся п. т. Родимців о численну участь.

Комітет.

Два міліони людий опустило Лондон.

В великодну неділю опустило два міліони людий Лондон. Причиною було песимістичне казанє пароха церкви св. Павла. Між иньшими він мав сказати таке: грубий і розкислий сей сьвіт і час в котрім ми живемо, християньство упадає тому, що оно скорше є пригідне для героїв, як для звичайних людий..... і колиб хрест не був так красною окрасою, то ми би вже давно его забули..."

Цікаві викопалини в полудневій Африці.

В полудневій Африці, що належить до Німеччини, пороблено ученими людьми превцікаві відкритя. Відкопано там іменно велику скількість людських трупів, що лежали в такій земній масі, що не допускала до цілковитого знищеня. Як кажуть учені, сї трупи людські мають походити з часів передпотопових.

Редактор москвофільсько - ліберально "Русскаво Голосу" набрав в сьпіванники.

В готели Ст. Петербурґ редактор згаданої митки обрадишив присутного там Українця, набрав в сьпіванник так, що коли він назад вернув в свояси, то навіть єго найблизші "братці" не могли пізнати. В місто "горного "йор" они добачили лише ключ с'нижного йори" в єго сьпіваннику.

ДОПИСИ.

МОЇМ КРИТИКАМ "ФАРМЕРАМ".

А вже найбільше "вишивав" від "фармерів" з "Фармера". Бо й не диниця: там сидить великий "фармер" Гикавий. Ся галюка, що перекидає ся не тиждень нен найменьше в 10 фармерів з ріжними іменами, псевдонімами і кріптонімами і сичить та прище трійлом брехень, клевет, вуличних лайок, підлоти — аж бу[illegible] своєю [illegible] ідіотою. І всю ту свою підлоту против як [illegible] просто з наших фармів і оклеветує [illegible] найповажнійший суспільний стан без загинення. — Отже [illegible] я повинен запротестувати сі слова до фармерів-самозванців, та я [illegible] до се, що фармері толерують [illegible] і позволяють йому себе оклеветувати, звертаю сим разом до сих, що мають [illegible] безсоромности її речника.

Перше всего позвольте панове фармері спитати, коли й де я називав вас хамами.

Я все і в "Канаді" і в "Новинах" з натиском висказував ся, що **Канада складаєсь з чесних фармарів і збиранини шумовини з галицьких низших шкіл, які охрестили ся "інтелігенцією" і накинулись фармерам на проводирів і учителів, та ведуть їх манівцями. Я називав і не перестану називати хамами якраз сих "інтелігентів", бо іншої назви они, з малими винимками, не заслугують. Називав хамами сих дурачків між фармерами, що, не розуміючи нічогісінько, чіпають ся мене як пяний плота і пишуть не лишень клевети, але і такі нісенітниці, які лицюють тільки хамам і ідіотам в роді Гикавих.** Отже я все писав! В численних статях я все підчеркував, що все треба будовати в Канаді тільки на фармерах, обстоював за тим, щоби вся наша справа рішалась при їх участи, зазначував, що фармері представляють найкращий стан нашого тутешнього загалу. Як пятнував я Чорнейка, великого швагра великого Гурія Гикавого, то пятнував тільки його і кількох таких самих як він. А пятнував його за те, що він переймив фільозофію ідіота, який не знав навіть тільки, що 10-літна дитина в Галичині, бо не мав поняти, коли жив Шевченко і повторяв за своїм учителем, неулічним ідіотом, що Шевченко не вийшов університету; коли він в дійсности був сам іменований професором київ. університету. Я пятнував і пятную таких фармарів - фільозофів, що замість взяти книжку в руки і навчити ся щонебудь, обрадують ся на глупоті Гикавого, якого вигнали самі етельбертскі фармері зі школи, бо був нужденним учителем і тепер взяв ся учити дорослих тай плете крайні ідіотизми, яких не сказала-б галицька дитина в шкільнім віці. Бо кождому вільно бути дураком, але не вільно своєї глупоти нести на базар на продаж, як се робить Гикавий. Бо глупота се зараза, яка приймає ся швидше як найкраща наука... А сих, що сіють заразу мусимо поборювати!

Мені байдуже до того, хто що думає, або які він має пересьвідченя. Можна комусь лизати ноги інквізитора Норіса і я йому сего не зборонію. Та вільно мені напятнувати сего, хто за гроші Норіса паганяє людий на службу Норіса, котрий недавно говорив, що якби [illegible] були знали, що в Манітобі прийде консервативне правительство і задержить на будуче двомовні школи, то вони ніколи були-б їх не заповили. Вільно пятнувати обманця, що трубить перед цілим сьвітом про відступне письмо Норіса до нашого народу, а не скаже, що за його згодою "Фрі Пресс" вирвала си сего письма [illegible] його Гопікови, що тайбить правительство за свою брендонську школу, яка з [illegible] двомовною [illegible] в Канаді, а промовчує [illegible] на Ветревіла і Роблайна. Вільно пятнувати [illegible]

Заздрите мені "долярів". Дякувати Богу, що хоч заздрите: буду мати більший у вас кредит.

Хиба я тому винен, що мою роботу [illegible] до носику в Канаді.

Одначе, аби не вводити вас в блуд, то скажу вам на ухо, що я вже пів року тому хотів зрезигнувати з сих "долярів", які волю оставити в кишенях канадийських інтелігентів-жебраків і тільки просьби студентів задержали мене на моїм "джабі", з якого я радо перенув би до своєї служби галицьким панам". Замість смарувати брехні і клевети на мене в помийници "К. Фармера", раджу вам підбунтувати студентів против мене, аби мене вишпурили з мого "джабу" і приймили на него Гикавого. Бо скажу вам з рукою на серці, що я таки волю галицьких 300 корон як канадийських 100 дол. затовщених брудом тутешної дряни, такої як Гикавий. Зробіте мені велику прислугу, як спричините мій виїзд з канад. Содоми як найскорше. Се буде єдине ваше діло за яке буде між вас хвалити. Може колись і ви скорше простите мені мій злочин, що я вашим будучих учителів навчив дещо більше як фільозофії тутешніх газет, особливо славного органу "для літератури і науки", редагованого анальфабетом Гикавим.

П. Карманський.

БЕСІДА МІН. ПРОСЬВІТИ ГОН. КОЛДВЕЛА.

Я — казав п. Колдвел — їздив по оселях ваших земляків і з великим вдоволенєм сконстатував, що ви розвиваєтесь в Канаді, загосподарюєтесь і стараєтесь користати з усіх добродійств тутешної конституції як горожани сего краю. Найбільше тішить мене се, що ви горнетесь до школи і що ваші учителі працюють ревно над вихованєм вашої дітвори. Я розумію, що учителі, які не знають вашої мови, не в силі працювати успішно по ваших школах і тому, я, стоячи на чолі департаменту просьвіти, докладаю всіх старань, аби ви дістали добрих учителів своєї народности і мушу признати, що мої старання вінчають ся успіхом. Брендонський семінар, в якім вимоги знаня є такі самі, як вимоги від всіх кандидатів на учителів англійського походженя, виказує знаменити успіхи, а навіть під згядом знаня англійської мови, як впевнював мене принципал нормального курсу п. Гейс, кандидати сего семінаря стоять на рівні з учениками Англійцами.

Сего року затвердив я дуже радо на становиску учителя руської мови і історії проф. Карманського і я певний, що студенти скористають богато з лекций сего учителя, який працює в школі з самопожертвованєм. А одначе несовістні крикуни з опозиції виступили в парляменті з обвиненєм професора Карманського за мниме бунтарство і домагались єго усуненя. Мені було приємно оборонити проф. Карманського, котрого за [illegible] для школи я оцінюю і бажав би хиба, аби таких людий Канада дістала більше.

Я певний, що ви узнаєте мою добру волю служити Русинам, яких я вважаю добрими імігрантами, і допоможете мені здобути мандат при надходячих виборах і працювати для вашого добра так, як я працював доси.

ЕТЕЛЬБЕРТ, МАН.

В[illegible] на увагу наше положенє, котре для нас [illegible] Русинів в важнові хвилею [illegible] [illegible] чи лібералом чи консерватом, треба, а властиво [illegible] питанем в імени: **Чи ми Русини в Канаді маємо жити, плекати свою національну сьвідомість і старати ся всіма спільними силами виплисти на чисту воду й порівняти ся з другими народами, чи нам може нічого не робити і позістати ся рабами других народів і дивити ся як другі копають для нас гріб?**

Отже нагадую брата Русини, [illegible] Своїми голосами виберемо людий, послів, котрі установляють для нас закони. Чи то на-ляву корить чи проти нас. Если виберемо партію, котра є прихильнійшою для нас, то і нам буде ліпше. Если знова виберемо партію, котра відносить ся до нас неприхильно, то чого нам тоді сподівати ся?

По моїй думці люди повинні скликувати між собою мітінги і на таких мітінгах повинні обговорювати платформу обох партий. В нас часто буває сварка. Се не файно з одної сторони, а з другої така сварка приносить не мало школи. Вмісто порадитись, як і що робити, ми понагніваємо ся один на другого, а такий гнів не раз треває роки.

Дня 28 м. м. в нас на Етельберт була скликана така спільна нарада, або мітінг. Присутних фармарів було 180. Мітінг відбув ся в тутешній школі.

На жаданє п. К. ф. Сливин, котрий отворив мітінг, присутні фармарі вибрали п. П. Шеву на предсідателя а М. Малковича на секретаря.

Першим бесідником, був п. К. ф. Сливин, котрий хотів [illegible] корисне, [illegible] старань [illegible] положенє наших [illegible] в старім краю, та їх [illegible] Говорючи про боротьбу нашого народу в старім краю з Ляхами та Москалями, шановний бесідник накликував присутних до єдности бо і тут в Канаді нам треба старати ся не забувати за своє [illegible]. Потім бесідник звернув увагу на наше положенє в Канаді й дав коротенький огляд нашого шкільництва, котре є найголовнійшим чинником нашого розвою. Нарід, що не має своїх шкіл не може істнувати як нарід, говорив бесідник. [illegible] на свої школи, а потім їх запропастити [illegible] би великий моральний упадок для нас". На останку згадав бесідник і про політику тутешніх партий. На конець бесідник сказав, щоб люди більше інтересували ся справами політичними не за для пива та цигара, але як сьвідомі горожани своїх прав.

Присутні нагородили бесідника грімкими оплесками.

По сім наступив п. Стефаник, котрий переїзджаючи через Етельберт поступив і до нас. Шановний бесідник говорив головно про положенє нашого народа в Канаді. Взявши примір з 1914 в котрім ми Русини - Українці по цілій кулі земській, де лише живемо, стараємо ся звеличати імя нашого незабутнього генія, Тараса Шевченка. З Ювилейним сьвятом Шевченка, говорив бесідник ми повинні будити ся з твердого сну, ми повинні вже раз зрозуміти, що ми є 35 міліоновий нарід; а яко такий повинніськмо старати ся виробити собі гарнійшу будучність. Потім бесідник яко політичний організатор, пояснив платформу політичних партий і на сьому закінчив. Присутні були одушевлені промовою п. Стефаника, бо нагородили його грімкими оплесками.

Останним бесідником був п. Д. Купиірук, учитель з Гарлянд. Згаданий добродій голосно говорив про роздори, кирию та недбалість між нашим народом. Дуже гарно була би вилала промова згаданого до бісідників, єлиб в своїй запальній бесіди трошка був не загнав ся. Я оттсею дорогою хотів би звернути кілька уваг, бо щоби подібне не повторяло ся на будуче. А іменно. Шановний бесідник сказав, що в нас нема ніяких здобутків на полі просьвітнім. З такими виводами тоді годити ся бо здобутки на полі просьвіти в нас є. Взяти-б на примір шкільництво, [illegible] З другої сторони наукові товариства межи нами зростають. Хоть по колишніх все поступає повільним кроком, та все-ж оно поступає хоть дуже помаленько. Сварок та лайок в нас за богато. Се правда, та межи людьми годі обійти ся без того.

На останку присутні вибрали одинайцять делегатів, котрі возьмуть участь в номінації свого посла п. Юза, котрий межи нашими фармарами є широко знаний яко чоловік дуже тактовний. Нема причини щоби наші фармері не хотіли сим разом поперти п. Юза. Говорити про него не треба, бо за ним говорять його діла.

Мітинг закінчив ся в [illegible] фармарі розійшли ся [illegible] до домів.

Вінніпегозіс, Ман. 4 IV.

Хвальна Редакціє "Канади"!

Я [illegible] веде до найуспішнійшого добробуту. В нас у Вінніпегозіс треба [illegible] "Канадийський Фармер" [illegible] до Хвальної Редакції "Канади" і просимо помістити вираз нашого [illegible] і непрошеного [illegible], позаяк ми вже много раз писали і просили "чесного" ред. "К. Фармера", щоб перестав нами опікувати ся й накидатись з своєю прислугою та дармо, вже через кілька років шле до нас [illegible], дранте. Нам старшим вже байдуже будьби і жінки наші малиб чим в пецу підпалити, але найгірше лихо в тім, що часом наші діти возьмуть то дранте в руки та затроюють ся деморалізацією. Бо щож там побачимо. В кождій дописі підписаній "фармером" або иньшим псевдонимом (очевидно Гикавим), знайдесь місце на плюгаві лайки, безличні слова навіть на **найбільших наших людий, котрі відважились відрити обличе тих огидників, які вже через літа деморалізують нарід.**

А що вже політика- Наш нарід в тих провінциях де панують ліберали, послідні сили вичерпує, щоби увільнити ся від тиранів, які розпростерли свою велику лапу над нашим народом, а тут "К. ф." ще і в Манітобі хоче привернути ліберальний деспотизм. І хтож сю "українську" часопись редагує? Чи се Українець — чоловік, якому лежить на серці добро свого народа? Та вжеж Українець скаже дехто. Таж він помістив портрет Т. Шевченка; він є членом комітету відорваного від Комітету Ю. Ш. він і самий себе називає Украинцем і проче. Отже чомуж би ні: він є Українцем. А ми сумніваємо ся дорогі читачі. Те все, що він робить під маскою українофільства, можна порівняти до вискізу одного великого поета, здаєсь Шекспіра, який сказав, що "**і чорт буде цитувати евангеліє для своєї власної цілі**". Так робить і нанятий Гикавий. Нам не треба, щоб доказати се всего - українство стогаличних аргументів. Хто має числа "Укр. Голосу" з місяця мая і слідуючих з минулого року може заглянути і побачити там много аргументів котрі [illegible] редактора "К. Ф.". **Навіть вже самий факт, що він редагує "К. Ф." є найбільшим доказом єго яничарства. Щирий чоловік, Українець, ніколи не запродував би свій нарід під ліберальне ярмо, яке вже так дуже вплосі в тіло нашого народу в тих провінциях, де лібераги радять і які вже отверту свою лапу на нами розпростерли в Манітобі і чекають, коби лише Гикавий своїм бичом "Канадийським Фармером" загнав всіх під тую лапу, щоб тоді сей навіть пожерти.** [illegible] не хочемо [illegible] також [illegible] "Канадийським Фармером" [illegible] щоби нас [illegible] до ре[illegible]

Продовжене на стор. 5.

Oriental Hotel
Tel. G 4716. 700 MAIN ST.
Wm. Downing, власт.
[illegible]

THE SELKIRK HOTEL.
Новий і модерний
T. H. Nesbitt i J. M. Wilson, Prop's
перворядний готель в [illegible] Вінніпегу. [illegible] від $2.00 і вище на день. [illegible] в буфеті.
802-804 Main st. Phone S.J. 2533.

Ontario Hotel
858 MAIN STR.
Phone: St. Johns 60[illegible].
Jas. Hennessey, Prop.
Коли хочете випити [illegible] заходіть до "ОНТАРІО". [illegible]

Elliot, Macneil & Deacon
Адвокати, [illegible] нотарі [illegible]
офіс 316 McIntyre Block
Phone Main 18 & 19 Winnipeg, Man.

П. П. АЛЕХНО.
Русько - Польський заклад фотографічний, повозний і погребовий. — Автомобілі для винайму, карити на весіля по $3.00. Заходіть в потребах до мене на адресу
376 Selkirk Ave.
Телефон: St. John 1794
WINNIPEG, MAN.

П. КАРМАНСЬКИЙ.

Малпяче Зеркало - Видання друге.

ВЗАЇМНЕ ПОРОЗУМІНЕ І ПОЄДНАНЕ.

"All's well that ends well"
Shakespeare

Оттак зближаємо ся до кінця. Можна би написати вправді ще найменше пять других томів і вони все були-б однаково цікаві і повні нових документів, що говорять про високу культуру канад. України, але з огляду на се, що малпи сами узяли ся до майстрованя свого зеркала, лишаю їм сю дальшу роботу. Вони сами найкраще се зроблять, як видко з їх дотеперішних успіхів. О, вони чудово зроблять!

Кінчу. Вертаю з поля бою обезславлений, зненавиджений, проклятий всім народом, з пятном ганьби на чолі, яке кинула на мене рука великого Глови і Гикавого і ревних сотрудників "Українського Голосу" і многих - многих визначних діячів, цьвіту суспільности. Моя вина! моя вина! Не нарікаю, ані не клену. Але що винні ті другі жертви мого злочину, яких обкидали малпюки болотом і обхляпали їх слиною? Що винен Митрополит і Преосьв. Будка і о. Сембратович і др. Шурат і львівський "Шкільний Союз" і много инших що мали нещастє може колись зі мною їсти обід, їхати разом зелізницею, або щось подібного? За що їм дісталось попри мене? Га, де рубають ліс, там падають тріски. Нехай будуть вибачні. Нехай не гнівають ся і капітан корабля "Кароніа" як і йому щось дістанесь за те, що мене привіз на береги Канади; нехай і небо не прогнівить ся, як собаки канад. завиють на него, що воно не спустило бурі і не затопило пароходу який віз зрадника. Як всім, то всім!

Справді класична полеміка і сі карта переслати до архіву Тов. ім. Шевченка у Львові, аби колись адепт науки за якихь 50 літ мав духовий пир. Бо такими цінними документами високого умового і морального уровеня не повеличає ся навіть XVII вік нашої культури, хиба може канад. Індіяни тай то хто знає. А може? Недаром для наших джеків видають специяльні закони, як прим. закон про обходжене весіль зовсім так як для Індіян. Ся стирта паперу, записаного руками десятка Дон Кіхотів буде вимовнійшим документом, чим тузин "Малпячих Зеркал". Не жартую, не кплю — говорю зовсім серіозно. Тай впрочім, як тут сьміятись? Хто знажив би ся сьміятись над калками, в яких нема сьвідомости каліцтва? Як би у них була ся сьвідомість, то можна було-б і сьміятись і вважати їх злочинцями. Та впрочім, хто знає?

І тому-замикаю сей другий відділ "М. З." — вже не апельом до глузду, чести і совісти малпюків, бо се марний труд. А впрочім вже тепер не знаю, чи маю до діла з неуличимо хорими, чи зі сьвідомими злочинцями. Замикаю його з переконанєм, що я найнікчемнійше індівідуум, яке лиш можна було вишукати в Галичині і яким вона могла заповітрити Канаду. Я дурак, ідіот, зрадник, пяниця, жебрак, безштанько, мухомор, Татарин, нікчемник, погань, блощиця, жаба і всі єгипетські язви, як каракон, насилєк і т. д. і т. д.

Так є, я все те признаю, так кажете, так, значить ся є: "Вокс попули вокс Деі" (Голос люду, голос Бога). Я навіть як бачите, доповняю ваш словар новими епітетами. Що більше: почуте моєї нікчемности велить мені договорити се, на що вам не стало вже сили і тому, що ви своїм критичним умом розібрали лишень сам вступ до мого "М. З.", то я виручу вас в сій сизифовій роботі і коротенько передам зміст всіх инших моїх статий, аби ваші читачі мали повний образ моїх провин і знали, за що мене судити, в яких провинах я бродю. Розкриваю "вся внутренная моя", бо вам було за тяжко се зробити і ви вдоволили ся лиш розібранєм самого вступу, а так, бачите, не можна. Хто скаже А, мусить сказати і Б.

Отже:

Перед цілим сьвітом читачів найповажнійших канадийських часописів, виданих і редагованих "сьвятою лією", признаю, що кромі інкримінованого вступу, який згадані часописи розібрали до нитки я ще почуваю ся до слідуючих злочинів: В статі ч. 5 "Канади" я образив Жидів, що дуже прислужили ся до розголосу нашого імени, особливо у Вінніпегу. В статі "Під знаком бика" ч. 6, я висьміяв "незалежну" церков і допустив ся сьвятотатства. В статі "Фор сейл", ч. 7, я нарушив честь наших чистих як брилянт політиків і сказав, що вони виставлені на продаж, коли в дійсности вони, кромі "великанів" з "У. Голосу", що все ще торгує ся (прим. з пан. консерватами), всі вже продані з копитами. В статі "Ми — Павло Крат..." ч. 8, я образив найбільшого героя воюючої України, звісного Павла. В статі "Мітінг", ч. 9, я описав збори українські не точно, бо не сказав, що в другій части участники побились, що на сім місци доповняю. В статі "Америк. українська мова", ч. 10, я за мало дав примірів сеї славної мови, бо еще не знав ся з джеком Пітером з Вегревілю. В статі "Горі імієм серця", ч. 11, я дав неповну характеристику української журналістики, бо не узглядних адвокацьких крючок "У. Голосу". В статі "Поступ у всім..." ч. 12, я не назвав поіменно наших "поступовців" і тепер направляю кривду "Укр. Гол.", "Ранку" і "Фармера", а вкінци "Кадила", підчеркуючи, що вони є речниками поступу. В статі "Годі сьміятись", ч. 13, я надто серіозно говорив про небезпеку, яка нам загрожує від лібералів правдивих і сих висиджених з українського гнізда.

А що мої приятелі зачепили мимоходом і инші мої статі які я старав ся закрити інкогнітом, підписуючи їх буквою К, і зрадили моє інкогніто, то мушу признати ся і до сих злочинів. І так в статі "Нема то як бути щирим" ч. 4, я повторив за "товаришами", що вони погубили гроші на визволенє Січинського. В статі "Питанє на часі", ч. 5, я розібрав статут "запису" церков, подаючи його зміст до відома ширшого загалу. — В статях "Ігноранти, чи божевільні?", ч. 6., "Педагогія вшехполяків і канад. лібералів" ч. 7, "Чуваймо, царство кнута зближає ся!" ч. 13., "Чи справді небезпека?" — ч. 15., я нарушив честь Англійців - лібералів і висказав переконанє, що вони кривдою і насильством не поробять нас джеками ніколи. В статі "Один епізод з Одисеї Гикавого" — ч. 12., я переказав потомности один причинок до цивілізовання Канади Англійцями - лібералами і їх гідне похвали пожертвованє в сім напрямі. В статі "Під розвагу" — ч. 8 намітив, що годило-б ся подумати о вирвати з рук чужинців "бізнесу", який вони робить на наших фармерах. Подібну думку я висказав ще в деяких статях, які в сій хвили находять ся ще в редакції тепе. Коли ще згадати статю "Під розвагу учителям", випечатану в трох часописях, де я взиваю учительство до організації і основаня свого органу, статю в У. Голосі про поетку Лесю Українку кілька відповідий моїм неоціненим розмовникам і доповненя до І. Малп. Зеркала, то се будуть усі мої дотеперішні гріхи. Більше собі нічо не пригадую. Бо сих кількандцять статий "М. Зеркала" — видане II. належать вже до слідуючої сповіди.

А тепер питаю в покорі і "сокрушенію серця" — Чи можу дістати розгрішене? — Ні! Так зачнім з иншої бочки.

Чого ви мене налякались? Боїтесь о супремацію, о монополь патріотичної роботи? Не бійтесь. Я попав в Канаду случайно і так несподівано і незамітно з неї пропаду. Я навіть не приїхав сюди з подушками, аби вас не перестрашити ще більше. Я не думаю отвирати ані адвокатської канцелярії ані каси, ані торговлі льотами, ані нової партії, ані навіть нової релігійної секти, як се було звичаєм кождого дотеперішнього імігранта. "Ай мост лук фор гепинес ін одер ворлдс ден гір (О, Годдеміт) — Я тут не довго му[illegible] вам заваджати і за рік мені буде снити ся моє польованє на малпи. Переді мною ще далека дорога в середущу Африку. Сюди я приїхав, аби в борбі з Індіянами освоїти ся з небезпеками будучої боротьби з львами і тиграми. — Чогож ви боїтесь? Цу-цу! ца-ца! не втікайте від мене: я тільки нужденний, погорджений всім сьвітом і вами, педагог, без ніякого фінансового хисту, професор тай то не від математики. Ато! І годило ся скликувати на мене загальне ополченє? Фе!

А що-ж? тепер хиба подамо собі руки, як заповів п. лайтнант. Що! ви ще гніваєтесь на мене? Отже скажу вам останнє слово.

Я тільки жартував. А-я! Хто-ж би сьмів канад. Україні щонебудь закинути? Вправді на цілім сьвіті є допускаєма критика суспільної роботи і сатира на політиків (прим. славні портрети политиканів польських у поважнім місячнику Фельдмана "Критика") — але на "вольній" канад. Україні істнує окремий відділ народної прокураторії, яка такого сьмільчака бє, або депортує до "старого" краю, а що найменьше обхляпає болотом. Бо і що тут критикувати? Чи є краща країна, де-б можна жити так гарно як тут? І Нечуй - Левицький пише, що козаки після зруйнованя Січи провалились в безодні Ненаситця, але се неправда. Вони виємігрували на степи Канади і основали тут нову Січ. Бо де є стільки шумних назв місцевостий або шкіл, як в Канаді? Тут і Згода і Дніпер і Ольга і Січ і Дністер і Хмельницький і Гонта і Гаразд і Мазепа і Могила і Україна і Поступ і Скала і Свобода і Шевченко і Тарас і Запороже і Зоря — словом все, що тільки може говорити про наші традиції. Кождий шмат землі, кожда назва місцевости, кожде називисько діяча говорить про буйну волю наших козаків, про се, що "не вмерла козацькая Матка"! Ось-ось збудують Запорожці чайки тай спустять їх на води Чорного — перепрашаю! Атлянтику тай поженуть ся орлами Україну визводити. Тут, тут в Канаді кує ся сей "золотий вінець", про який так гарно сьпівав молодий поет Пачовський: Тут на кождім кроці патріотизм, патріотизм і патріотизм. — На кождій буди патріотична вивіска. Навіть вишивані сорочки постягали ми з покійних 60-тників і дирекція "Українського" Голосу випозичає їх потребуючим на час виборчої агітації. — Ми навіть засиміловали Жидів, Поляків, Москалиць і вони всі трудять ся для нашого добра. Одна лиш "Канада" (бррр!) і "Новини" (ганьба їм!) зірвали з традиціями і не носять патріотичної назви, коли навіть Чех-Доячек зробив ся щирим Українцем і козарлюгою і не лишень доставляє нам книжки, але ще до того видає і газету. І чи можна дивуватись, що перед нашою силою так дуже дрожать англ. лібераги?

Звідсіль океан — а на нім один лан: — Наш нарід на нім пан — позволю собі повторити трохи довільно пророцтво згаданого висше поета, приміняючи його до Канади: Так є! Лиш ще кілька літ такої праці, а Канада буде одним ланом, але його власником буде один англ. нарід, бо ми потонемо безслідно серед океану. І аж тоді буде гаразд, бо ми осягнемо стільці в барах поруч правдивих англійських вельможів: опустіє "Онтеріо", а залюднять ся "Алєксандра" і всякі "цісарські" готелі нашим козацтвом.

І чому-ж би Канада не мала мені подобатись?

О, вона мені дуже подобаєть ся! подобають ся "лібераги", що за всяку ціну хотять з "Галишенів" — варварів зробити культурну націю і не жалують гроша на газети. Подобають ся протестанти і баптисти, що з правдивим пожертвованєм зводять для нас школи і церкви будують храм нашої культури та дають нам незрівнаних душпастирів, піонерів поступу і волі, що мають своїми патронами Шевченка, Франка і Драгоманова. Подобають ся отці незалежні, що скасували не лишень наш обряд' але разом з ним і пекло, якого кождий з нас найбільше боїть ся, і які мають власть звінчати кождого соломляного вдівця, що лишив жінку у старім краю, на ново (яка чудова і вигідна інституція!), та що вкінци повиганяли з "церков" богомазів, що я, як естет, мушу також похвалити. Подобає ся Крат, перед котрим дрожать канад. правительства, що мені як Українцеви імпонує; і за те, що він так ревно заходив ся коло визволеня мого товариша Мирослава. Подобають ся "ревери" з "Укр. Голосу", що вічно стоїть на "корнері" з табличкою "фор сейл", через що робить нашу політику сфінксом і то дуже небезпечним; тай зате, що вона має все до вилучення кождій партії і для кождої оказії по кілька оказів "оглашених", що стоять в передсінку редакції; і зате, що так ревно збирає "шери" на щораз нову інституцію яких назви вже їй самій невідомі. Подобають ся лібераги, що удержують наші предковічні традиції — прим. виборчі. Подобають ся "джеки", що ширять славу нашого козацького заклятя по широкому сьвітови. Взагалі мені все подобає ся. Ох, як росте мій дух, коли іду улицями Вінніпегу і бачу такі нотаріяльно офіси, які виховують таких Лотоцьких, що дістають в презенті від своїх "кастомерів" 2000 долярів, аби могли переїхати ся на схід; або як бачу Тов. ім. Шевченка або [illegible] "стор", або тов. кредитове "Союз" або "Бесіду", або Бурсу ім. Конка! Як щемить з радости моє серце, коли дивлю ся як ревно мої ученики, що вийшли з канад. шкіл "гав-аркають" по англійськи між собою і не хотять називати один одного хрещеним іменем - навіть за ціну золота! Се-ж все найкраща запорука, що Україна росте і то незвичайно швидко. Так і хочеть ся пригорнути до серця всіх манітобських піонірів нашої культури і вицілувати їх зате, що дали мені змогу користуватись неоціненими результатами їх ідейної і раціональної праці. Так що-ж! ви від мене утікаєте?.. Що се з вами? Ага — ви червонієтесь... Гаразд! О се мені тільки ходило. Моя ціль була лишень: "тіч 'ем сом юсфул шейм" — більше нічого.

Я свою ціль осягнув, ви також вдоволені, бо вас перепросив, значить ся можемо заспівати, як наші батьки співали. Отже —

"Разом руки ся подаймо і як братя ся любім..."

Я ваш, я ваш! я вже вповні канадієць! Я скинув зі себе баласт галицької скрупулятности і можете мною розпоряджати навіть вибираючи мене до "Ради Сімох", або приймаючи до збираня "шейрів" на будову народної рівниці.

А що-ж ви, читачі, на тек?

Вам лишає ся хиба вислати дописи до "Укр." Голосу з признанями за його щиру працю коло мого навернення, як се робили ви доси. **Бо ся газетка є типовий оказ автореклями і самохвальби тай америк. гумбугу, обчисленого на безграничну людську глупоту. Вона сим лишень держить ся і буде держати ся доси, доки в Канаді не переведе ся глупота. А се не буде мабуть так скоро.**

P. S.

Жаль мені розставатись з моєю менажерією. Я так освоїв ся з нею; вона враз з вегревільським ельовном нераз звеселила мою самітну хату і тому не легко доводить ся мені розставатись з моїми малюнками, як Стівензонови з його славним віслюком Модестайн. Але тому, що до моєї менажерії закрали ся і пси, то мушу бути обережним. Бо я враз зі Стівензоном [illegible] ся пса більше чим вовка. "Пес є далеко відважнійший, а до того йому помагає почуте його обовязку. Як вбєте вовка, то ви зустрінете ся з здохотою і похвалою; але як вбєте пса, то усьвячені права власности і домашніх симпатій наробять крику, аби вас потягнути до відвічальности" Хто знає, чи обганяючи ся перед псярнею, я не вбив би котрого з громади. А що сказали-б тоді його пани, що його на мене натравили — редактори "Ранку", "Фармера", "Кадила" і "Українського" Голосу?

Cave canem!..

Стережи ся пса!...

Брендон, Ман. 16 грудня, 1913.

EDELWEISS BREWERY
A. W. RIEDLE, Prop.
WINNIPEG ELMWOOD
Наш Лягер, Ейл і Портер найлутший.
Спробуйте пити *Riedle's Beer*
Telephone - - - Main 2987.

Edward L. Drewry,
REDWOOD ПИВОВАРНЯ НА
St. John — Winnipeg
Наші вироби самі себе хвалять.
Пийте DREWRY'S: Лягер, Ейл і Портер.
Мінеральні води всім знані.
Телефони: St. John 271.

КАНАДА
часопись просьвітна, економічна і політична
виходить кождого тижня у вівторок.

Видавці:
Руська Видавнича Спілка в Канаді.

Річна передплата $1.00
За границю $1.50
Поодиноке число .... 5ц.

Адрес Редакції і Адміністрації:
"КАНАДА"
261 Fort Street,
Winnipeg, Manitoba

CANADA
Ruthenian Weekly

Published by
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd.
of CANADA

Subscription per Year $1.00
Outside Countries $1.50
Single Copy 5c.

For advertising rates and all business matters address
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd.
261 Fort Str., Winnipeg, Man.

Уваги.

КОНСЕРВАТИВНИЙ РЯД ЗНИЖИВ МИТО НА ФАРМЕРСЬКИХ ЗНАРЯДАХ ЩЕ О 10 ПРОЦЕНТ.

В 1878 наложено 35 проц. на рільничі знаряди. А тепер від сего тижня мито буде виносити лише 12½ процент; значить знижка о 22½ проц. від 1878 року. Консервативи знизили що на границю о 10 дол. на сотку, а "славні" лібералі, що так домагались створення границь, знижали усего навсего 2½ дол. на сотку.

Тепер коли сей закон консервативна партія перепхала, то кождому фармерови при усякім куцні рільничих знарядів лишае ся в кишени 10 дол. од кожду сотку, що він платить за свою машинерію. **Чи не велика се поміч для фармера?**

Також консервативний ряд знизив мито на фенцовім дроті. Чому сего не зробили лібералі, коли мали на се 16 літ час, в котрім они мали весь ряд в своїх руках? Чи можуть теперішні лібералі агенти на се відповісти?

А що на пшеницю [illegible] мито, **то сему ніхто не винен лише самі панове лібералі.** Они підчас своєї господарки вибудували дві желізниці котрі мали вивозити пшеницю з краю. Тепер колиби ряд знизив мито на пшеницю се значилоби, що ті дві ліберальні забавки, **що коштують канадийський народ зиж двіста пятьдесять і вісім мілонів долярів мусілиби збанкротувати,** бо що-ж возили би тоді?

Тож як бачимо, що ніхто инший не винен що на пшеницю є мито **лише самі лібералі.**

Тепер фармарі Західної Канади **можуть побачити самі,** хто они такі ті лібералі. За 16 літ свого панованя они держали цілу Західну Канаду в своїх кишенях та ссали з неї послідні соки. Хто з нас не памятає ті часи коли то фармерови гнило зерно в шпіхлірах, а він не міг дістати кари, щоби вивезти свою пшеницю на ринок? Хто забув ті часи, коли фармер не могучи дістати кари, мусів продавати свою працю безсовістним елеваторникам за пів дарма?

Се все панове фармері стоїть нам живо перед очима! А хто знає, чи панове лібералі не зробили з вільною Канадою те саме, що зробила польська шляхта з Галичиною, де наші батьки і мами мучать з голоду, де наші діди в ній на панськім лані [illegible] і почували. А чи [illegible] нам було [illegible]? Кілько наших фармерів [illegible]? Хто з фармерів [illegible] в лихварських кишенях ліберальних вимоганців? Чи мало нам [illegible] сих панків [illegible]?

Судіть самі панове фармері. Та не досить [illegible], що за 16 літ [illegible] фармера. Они ще і тепер коли в 1911 році при домі виборах народ Канади розмикнув голову сей ліберальній гадюці, они ще і тепер радіб [illegible] бідного фармера.

Они, лібералі, два рази не дю пустили до ухвали 5500000 (пять і пів мілона) долярів на дороги для фармерів. Правда тепер консервативи в сенаті [illegible] ліберальний ще сенат, до котрого лібералі понапихали своїх політичних махерів і сей сенат два рази відкинув ухвалу консервативного парламенту, лише тому що [illegible], щоби фармер не мав дороги котрою довізби до міста свої плоди на продаж.

Так зробили [illegible] по [illegible] в 1911 [illegible] на виборах від [illegible]. А тепер коли фармері могли привозити свої плоди на ринок, то се не [illegible] подобалоби ся стейтским панам, бо они мусіли би проставати тальше і на другий раз не залиби панам лібералам мілонів долярів — котрі они так люблять — на виборчі розбої.

Ось і бачите панове фармері, які то ті наши лібералі.

Досить нам їх. За тих 16 літ їх панованя досить налило ся нам горячого сала по за шкіру, чи більше вже не хочемо.

ІДІОТ. ПРОВОКАТОР ЧИ ЩО?

Під таким заголовком в другім числі "Укр. Голос" читаємо "морали" українського Єремії, редактора згаданої часописи, вимірені на особу проф. Карманського. —

Критикувати когось є дуже користне і для критикованого і для загалу, але се буде таким лише тоді, коли критика буде справедлива, здорова і писана щиро для критики, а не писана злобою і пімстою. Коли хтось когось критикує, то перше мусить він спитати себе, чи він здатний до такої роботи і чи в него нема якої иншої ціли поза ціль критики.

Тепер гляньмо на критику редактора "Укр. Голосу", котру він вимірює на особу проф. Карманського і пошукаймо ціли та мотивів, котрими автор руководив ся, пишучи ці [illegible] (Пестинеть а не мотиви в папір з "У. Г." — пр. скл.)

На самий перед скажім собі хто "воно таке" Кудрик, редактор "Укр. Голосу", а хто Карманський, проф. української мови і історії в брендонськім семінари, та поглядім ся на їх заслуги для українського народу в загалі.

Кудрик — се собі на пів живий (духовий імпотент — пр. скл.) редактор мертвої по змісті часописи, що тримає ся тактики: не писати нічого відповідного на двайцятe століте, бо люди [illegible] тим самим перестали би передплачувати часопись, що [illegible] [illegible] редактори. На його руку [illegible] Соломонові та речі [illegible] марки [illegible] лучшим матеріялом для газети в двайцятім століттю. "Поступова" газета, може-ж?

По-при претенсиї на редактора має він також претенсиї на письменника.

Що до його творчости (зазначуємо, що міряємо єго самою міркою, якою він міряв, пишучи свою критику), то не назвемо ві "розпучливим криком", а радше розпусливим мовчанєм мумії з стпетських часів. Бож як назвати "Пригоди Дівочихова" — "Канадийський Шевченко"?

Ось і сей чоловік береся критикувати Карманського, **котрому сам Франко, найбільший галицький письменник і найздібнійший критик, признав поважне місце в українській літературі!!**

Покажіть, панове, одного чоловіка в Канаді, що дійсно був би здібний критикувати Карманського. Не подоба ся вам "Маличе Зеркало", бо за надто виразно показує ваше обличє, то і критикуйте єго, але висмівати вашу злість на всю єго літературну творчість **вам не вільно.** (Як то не вільно, атже тут "фрі контри" поки тут і Франка з болотом готові змішати, як-би назоютав їхню "пасніткy" (читай: [illegible] (—) — пр. скл.), бо ви до не блохи в порівнаню з ним.

Не могучи самі злобити єго на поле, чим могли би його обезсилити і його літературну творчість [illegible] покликуєтесь на [illegible] Єфремова, котрий є [illegible] ворогом Карманського і [illegible] всіх галицьких письменників за ніщо має.

Ми рушимо ба навіть як ви, дістанни твір Єфремова, зараз почали нишпорити за Карманським, — що ви навіть не перечитали того цілого твору. Чи можна таке назвати справедливостию і щирістю поглядом Карманського і справи, котрою закриваєтесь?

Дальше кажете, що Карманський задав глибоку рану народній справі і що він нічим не прислужив ся своєму народови...

Панове, що ви зробили для вашого народу?

Чи чоловік, що не зробив нічого доброго і нічого злого, може сказати, що він є корисний в суспільности? (Чому ні? а Кудрик? — пр. скл.)

Таж ви на то, що стоїте на одним місци, але таки очевидячки тручаєте народню справу в зад. Що пише "Фрі Пресс" і від кого вона бере інформації? Чи можна се назвати народною роботою? Таж ви навіть не знаєте де вам стояти? Яка ваша платформа? Чого хитаєте ся, як той маятник, то в одну, то в другу сторону? Чи можна се назвати зорієнтованим? Ні! А коли так, то чи корисні ви робітники на народній ниві?

То коли так, то чи маєте ви рацію накидати ся на чоловіка, що знає де стоїть і знає, що народови треба.

Заслуга Карманського яко професора так велика, що ви всі і до своєї смерти сотної части не зробите того, що він уже зробив.

Що се має означати?

Ліберальний агент Роснек хвалить ся, що п. Т. Д. Ферлей, фінансовий секретар Української Видавничої Спілки "Українського Голосу" кандидат ліберальної партії в виборчім окрузі Гімли.

Сим запитуємо п. Ферлея, що він на се має сказати. Як також питаємо дирекцію "Українського Голосу", як она оправдує поступованє п. Ферлея яко одного з своїх членів, не забуваючи на заяву, що сих виборів буде попирати консервативну партію зі згляду на шкільне питанє, котре є корисне для "фре" Українців і котре попирає консервативна партія.

На повисше бажали би ми мати відповідь, як від першого так і від других, щоби знати з ким маємо до діла.

А що справа не терпить проволоки, то ми би жадали відповіди в слідуючім числі котрої небудь з українських часописей.

Требаж конче виплисти на чисту воду. Справа важна!

ЧОМУ?

Чому "Укр. Гол." є поступовою газетою?

Бо виступає проти єпископа Будки, а хвалить Маркевича...

ДІСТАНЬТЕ БЕЗПЛАТНУ
ФАРМУ
В ВЕЛИКІЙ КАНАДИЙСЬКІЙ ПРОВІНЦИЇ
МАНІТОБІ
ДЕ
ПАНУЄ ДОБРОБИТ.

Манітоба є славною через свою богату землю, котра родить найкрасшу пшеницю в сьвіті, а також і всяке друге збіже — овес, ячмінь і т. п. — і найкрасшу огородину в сьвіті.

Манітоба була першою провінцією Західної Канади, що приваблила поселенців, а будучи найдавнійше заселеною, она дає нагоду до успіху своїми школами телефонами, дорогами і т. п.

Кождий фармер, що займає ся мішаним господарством і плекає худобу, безроги, вівці і коні, або огородину і молочарські продукти, має найбільший ринок в Західній Канаді. Все що фармер продукує зараз закуповує ся і завсїгди по добрій ціні місцевими купцями.

Безплатні гомстети, що складають ся з 160 акрів, роздають ся поселенцям Урядом і богато Русинів розпочали фармерство на сїй земли і тепер стоять на добрім становищи.

Если хто не хоче зараз розпочинати роботи на своїй фармі доки не розуміє обставин краю, той може легко знайти роботу на якій будь другій фармі за добру платню. Опісля набувши практики може мати свою власну фарму.

Манітоба має ще досить місця на тисячі поселенців, бо Манітоба є дуже велика країна, рівна кільком европейським провінціям злучених разом. Приходіть до Манітоби і будьте независимими.

Напишіть ще нині за гарною ілюстрованою книжкою про Манітобу. Она вам буде вислана БЕЗПЛАТНО если ви напишете до

Department of Agriculture
Winnipeg Manitoba, Canada.

КРАЯНИ!

ALLOWAY & CHAMPION

ЯК ХОЧЕТЕ спровадити своякiв або приятелів з краю, то тепер найлїпший час. Шіфкарти дуже тані. Зайдіть до нас або напишіть лист, а ми вам подамо всі інформації.

МИ ПРОДАЄМО шіфкарти до старого краю по найнизших цінах і на найлїпші шифи, котрі відходять що тижня.

МИ ПОСИЛАЄМО гроші до краю скоро і безпечно так, що в краю дістають рівні гроші, бо ми вже посилаємо гроші через довгі літа і знаємо докладно як посилати: — спитайтесь тих людий, що в нас вже посилали.

МІНЯЄМО долярі на корони і продаємо марки краєві і канадійські. Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес, а ми їх опастимо і вам пішлемо де скажете.

ALLOWAY & CHAMPION, Ltd.
667 Main Street, Winnipeg, Man.
C. GENIK, Управитель загр. відділу.

Нема то як польські "професори".

Професор Блох нарахував поверх два мілони православних в Галичині, а що більше, що Галичина споконвіку належала до Польщі. Се так, він поправляє другого на сторінках "Фрі Пресс".

Радуй ся Україно!

Аж мило дивити ся, як число наших інституцій та славславних мужів зростає з кождим днем. А комуж належить ся дяка, як не Коновм та єго інформаторам з "Укр. Голосу". Ану, гляньмо, чи не правда? Ось вам: "Галішен Сейнт, Пресіта, госаке, П. Сирощук, Т. Д. Терлей, Д. Бачинівский, Ратриек Ястремблока, Сичка (се послідне, то вже сам Т. Д. Терлей мусів спідлувати), Котлїаренскаго, Тобаловини..." "Фрі Пресс" з 14 цьвітня стр. 18.

Факт для ред. "Кан. Фармера"

На перехрестю улиць Селкірк і Мак Грегора переїхала мотинавець дитину [illegible]. Факт для Гикавого. Він тепер сьміло може сказати, що мотинавець є консерватом. Та если "Фрі Пресс" може писати, що Брянченко консерватист, то чому Гикавому не можна дещо подібного говорити.

Канада веде перед.

Трафило ся, що в Росиї не може дістати ката, а в Канаді знайшлось аж двайцять кандидатів, готових повісити Кравченка. Культура, чому ні.

Найбільший твір.

В Вінніпегу є жінка, що каже, що коли хто не читав "Пригоди Довгочхуна", той не знає що то таке твір літературної картости.

Іронія.

Засуджують на смерть, святкуючи воскресене Учителя Любови.

Де піти.

В Великодну Пятницю на першій стороні англійських часописей можна було бачити таке: "Де нині піти?"

Вокер театер

Пантеджіс театер і пр.

Нема то як Омега що скаже.

Біда нашому Савці.

Передше лібералі нарікали що ряд хоче заскочити їх виборами тоді, коли они не будуть ще приготованими до них. Тепер же нарікають, що ряд занадто проволікає вибори. Ну, і догоди нашим лібералам.

ДОПИСИ

(Продовжене зі стор. 2)

Ми нижче підписані просимо Редакцію "К. Ф." більше до нас не присилати своєї часописи.

Стефан Варварук, Василь Варварук, Томаш Шевчук.

П. С.

Тут на фармах гарна погода, сніг зникає і люди сподїють ся погідної весни.

Наш нарід хоть бідний зі всіх сил старає ся, щоб запобігти потребі шкільній наших дїтий. Дві школї знов у нас зорганїзували. В давнїйше побудованій школї учить учитель А. Гузь. Всї люди суть з сего учителя задоволені.

Тут наші люди читають майже всі народні часописи. До недавна **"Український Голос" був вливовою часописею,** однак богато людий тепер, відколи зачав накидатись на католицьку церков та відколи єго редактори в своїх дописях почали причіпльовати свої морали, від тогди богато вже людий відписали і просили не присилати "У. Г.".

Не хотять, розуміє ся, мати за провідників морали тих, над котрих моралею треба поставити знак питаня.

"Канадийський Р." і "Канаду" люди читають з запалом. Тому, що перше "К. Р." є часописею народною, котра боронить щиро нашої правдивої віри і справ щиро народних. І хотяй чужі католицькі народи в Канадї помагають видавати сю часопись, то все таки ми не пересташемо простирати своєї руки з поміччю тому, що они по вірі є нам рідні. "Канаду" люди читають і переконують ся хто нам приятель, а хто ворог. І хотяй би то було правдою, що ся видають консервати, **то ми будемо так довгоприхильні "Канадї" і консерватам, як довго вони будуть прихильно відноситись до нас і до наших жадань** — а свідоцтва теперішної такої прихильности маємо дуже много.

Остаємо з пош.

Стефан Варварук
Дмитро Гришенько
Тома Бринко
Іван Слободян

МІНІСТЕР КОЛДВЕЛ МІЖ УКРАЇНЦЯМИ.

Дня 4 цьвітня скликав п. Стефаник з Вінніпегу українсько-польські передвиборчі збори в Брендоні, в яких взяв участь також міністер просьвіти Гон. Колдвел. Коли він появив ся на салі підчас реферату п. Стефаника, всі присутні привитали його оплесками. На бажанє учасників забрав п. Колдвел слово, якого зміст подаємо до відома широкому загалови для орієнтації і зілюстрованя політики, якої речником є згаданий міністер.

Я — казав п. Колдвел — ті дні по оселях ваших земляків і з великим вдоволенєм сконстатував, що ви розвиваєтесь в Канаді, загосподаровуєтесь і старастесь користати з усїх добродійств тутешної конституції як горожани сего краю. Найбільше тішить мене се, що ви горнетесь до школи і що ваші учителї працюють ревно над вихованєм вашої дїтвори. Я розумію, що учителї, які не знають вашої мови, не в силї працювати успішно по ваших школах і тому, я, стоячи на чолї департаменту просьвіти, докладаю всїх старань, аби ви дїстали добрих учителїв своєї народности і мушу признати, що мої стараня вінчають ся успіхом. Брендонський семінар, в нїм вимоги знаня є такі самі, як вимоги від всїх кандидатів на учителїв англійського походженя, виказує знаменитї успіхи, а навіть під зглядом знаня англійської мови, як запевнював мене принципал нормального курсу п. Гейс, кандидати сего семінари стоять на рівнї з учениками Англійцями.

Сего року затвердив я дуже радо на становиску учителя руської мови і історії проф. Карманського і я певний, що студенти скористають богато з лекций сего учителя, який працює в школї з самопожертвованєм. А одначе несовістнї критики з опозиції виступили в парляментї з обвиненями професора Карманського за нищенє бунтарство і домагались єго усуненя. Менї було приємно оборонити проф. Карманського, котрого заслуги для школи я оцїнюю і бажав би хиба, аби таких людий Канада дїстала більше.

Я певний, що ви узнаєте мою добру волю служити Русинам, яких я вважаю добрими імігрантами, і допоможете менї здобути мандат при надходячих виборах і працювати для вашого добра так, як я працював доси.

Промова Колдвела є дуже знаменита з двох зглядів: пока є виразом змагань п. міністра як сторожа і керманича праці на поли тутешнього шкільництва, особливо нашого, а з другого боку пана є новим поличником для англійських лібералів, а ще більш дїмаючим поличником **для наших земляків, що від піврока працюють над виверженєм проф. Карманського з брендонської школи і взагалї з Канади:** пона є оцїнкою сего учителя як педагога і людини зі становиска чоловіка інтелигентного, а до того безсторонного, бо нїм чужого.

Треба бути шаковитим слїпцем, або упосліщеним на умі, аби не добачувати великанської ріжницї у відношеню до нашого шкільного, а тим самим культурного і національного питаня альбертійського і саскачеванського ліберального правительства і консервативного правительства в Манїтобі. Хто признав би перевагу першим, сей зраджував би крайне неґлянь сеї справи, а бо виступав би в ролї запроданця — ренегата як от прим. наш безсмертний лакей Гикавий. З подібними хорими слїпцями, думанами і ренегатами — даже ями дарма заступувати. Їх треба оставити в болотї і старатись тільки забезпечити ся перед заразою, яку сї гнилякі ширять.

Так само безуспішна є дискусія з пастухами яких бють по лиці англійські часописи за їх уплив на учителя брендонського семінаря. Їх невиліченим лібералам з "Фрі Пресс", ані Грінам, які представили їм ідею не становиско Карманського хоч і тенденційно в певнім зглядї, не вилїчив їх міністер просьвіти своєю оцїнкою сего учителя в парляментї — не вилїчить їх і тепер заявою на брендонськім мітінгу. Тай кому може залежати на оцїнцї і признаню шматарів, турнїв й падлюк з канав болотнистої української вулицї?

Та все таки варто занотовати для будучого історика факт як відносила ся до свого інтелїґентного чоловіка і як його оцїнювала рідна толпа сих, що удають, будїм то їм залежить на культурнім подвигненю свого загалу, а яку оцїнку проголосив трибунал англійського інтелїґентного загалу. Бо се є оцїнені документи до характеристики розрекламованих монополістів "українського" патріотизму в другій декадї XX в.

ВСЯЧИНА.

ПРО НЕВІЛЬНИКІВ В СТАРІМ РИМІ.

Найбільшою державою в сьвітї в старинних часах (перед Рождеством Ісуса Христа) був Рим.

Римляни вели богато воен і загорнули много сусїдних держав, так що стали панами майже цїлого побережа Середземного моря. У війнах здобули вони величезні простори землї які роздавала держава на власність родинам, заслуженим для добра вітчини. Ті роди носили назву "нобілїв" є в шляхти.

Побіди завели в своїх маєтках господарку на великих скалях, садили виноград, оливні дерева, плекали великі череди худоби і т. д. До працї не наймали вони людий свобідних, вільних, бо тим треба було платити, шукали проте найдешевшого робітника — невільника. Удержанє невільників не потягало за собою великих видатків, вистарчило дати їм трохи їди і помешканя.

Цїна невільників була дуже низька. В кождій війнї полонено тисячі бранців, яких опісля продавали на ринках. Також і морські розбишаки (пірати) чимало людий полонили на берегах Середземного моря і привозили їх відтак на продаж. Найбільший ринок невільників був на острові Делос. В однім дни привожено і продавано на нїм по 10.000 невільників.

Римляни обходили ся з невільниками дуже жорстоко. Після їх тодїшних поглядів невільника вважали вони не за чоловіка, але за річ, господарський знаряд. Невільникам не було дозволено закладати своїх родин, а мешкали гуртом в комірках, як череда худоби. За найменшу провину дуже остро карали: заковували в кайдани і вкидали до вязниці. До роботи виводили їх відділами, часом закутих в кайдани. Нагляд над відділами мав настанник, десятник, котрий батогом або окованою палицею відганяв лїнивих до працї.

Римляни любували ся в ігрищах. До ігрищ уживали они невільників, яких приучували в призначених на се школах. Такі невільники називали ся "ґлядіяторами" (ґлядіюс значить меч). На ігрищах, так званих цирках, боролись ся ґлядіятори зі собою, або з дикими зьвірями. Ігрища ті належали до найбільших розривок в Римі і в них брало участь нераз і 10.000 ґлядіяторів.

Своє жорстоке обходжене з невільниками оправдували Римляни тим, що [illegible] — тим, що невільники, — се люди чужі, відмінної вдачі, породи і мови, між котрими лише пострахом можна удержати лад. Часто лучали ся випадки, що невільники убивали своїх панів. В тій цїли поставили ся нобілї в сенатї о спеціяльний закон що-до невільників. На случай замордованя пана в домі або на подвірю його маєтку, були після закону сказані на муки і смерть усї невільники, що належали до сего пана, без огляду на се, чи провинили ся, чи нї.

Недуга любови.

Один з учених лікарів в Англїї др. Баррет каже, що любов, се поважна недуга, а залюблена особа є властиво жертвою тяжкого затроєня. Прояви недуги є після дра Баррета такі: Залюблений скоро байдіє і худне. Нерви підлягають розстроєви. Серце бє неправильно. Недужий терпить на недостачу апетиту і безсонність. Др. Баррет каже, що в крови залюблених найшов незвичайно богато білих тілець. Недуга не лїчена скоро змінить ся в першу недугу, а навіть в неосудимість. Але про способи лїченя любови зовсїм не згадує. Може тому, що є добре і загально звісні.

В хатї кождого сьвідомого Українця в Канадї повинна знаходити ся часопись "Канада".

ПОВАЖАНИЙ ПАНЕ:—

Кому ще не відомо, що славна пропінація доставляє найкрасші горівки, пива, руми і вина.

Ви зараз вишпиніть звичайний ордер кілько чого потребуєте, а [illegible] до добре знаного польського приятеля Бена Цімермана.

Кілько жадаєте:

[illegible]

Напишіть на тім місци, де суть сї кропки кілько ґальонів хочете і пішліть до нас. Долучіть 15ц. за кождий ґальон; 10ц. за пів ґаль.; за 5 ґаль. кек 1.25 а за 10 ґаль. кек 1.50. За кеки з пива 50ц. за ½ кеки а 1.00 за чвертку. Сї гроші ми Вам звернемо як лиш виплєте до нас порожні кеки або ґальони.

Пишіть на виразний адрес:

Ben Zimmerman Liquor House
673 MAIN STR., Winnipeg, Man.
Phone Main [illegible]

ГОРІВКА — ВИНО — ПИВО!!!
WINNIPEG WINE COMPANY LIMITED.

Спроваджайте лїкери від нас, де є Франк Фінкельман властителем під адресою
685 Main Str. cor. Henry Ave. Winnipeg, Man.

Відомо Вам, що я маю досьвід в сїм інтересї. Кождий знає наш склад лїкерів так в Вінніпеґу як і на провінциї. В нас дїстанете всякого рода лїкери так краєві, як й тутейші!

Наша "Ганашівка" є спровадженa з краю просто з міста "Радівців" в фляшках і ґальонах.

З замовленєм не ждіть до послїдного дня, але посилайте ордер зараз, додаючи в лист реґістрований $1.00 а ми вишлемо Сі. О. Ді товар. Тому, що часи тепер тяжкі, даємо опуст на нашім товарі й так:

Спиритус 65 О. Р. за ґальон $5.00
Вино за ґальон від ...... $1.00 до 5.00
Найлутша "Ганашівка" ґальон .. $5.00
Житнївка за ґальон ...... $2.50 до 3.50
Пиво ½ $1.50
Пиво ¼ $3.00

Хто замовить 5 ґальонів якого небудь товару, отримає одну бочку даром.

J. FRANK FINKALMAN
Phone Main 40. 685 Main Str., Winnipeg, Man.

Dr. G. KALICHMAN

Лїкар диплом. в Австрії, Росії, Німеччині і Канадї утримує приватний руський шпиталь і аптику при 453 Selkirk Ave. в Вінніпеґу. Лїчить за дуже умірковании винагородженем так в шпиталі, як і доходячих хорих на всякі недуги внутрішні, жіночі, хірурґічні, очні і ушні. Скоре і ґрунтовне лїченя хоріб секретних (венеричних) найновійшими методами 606. Лїченя електричною силою. Висилає лїкарства на кольонії по одержаню завдатку. — Шпиталь, помешканє і офіс:
453 Selkirk Ave. Phone St. John 1772. Winnipeg, Man.

Замовляюча картка на „Канаду".

Ruthenian Publ. Co. Ltd.,
261 Fort Street, Winnipeg, Canada.

Прошу о писилку менї „Канади" почавши від

Імя

Адрес

Почта

Прошу наліпити марку на картку
„CANADA"
261 Fort St., Winnipeg, Man.

Вісти з Краю.

НОВА ЕЛЕМЕНТАРНА КАТАСТРОФА.

Львів.

Знова приходять нові вісти про нове нещастє. Останни бурі з дощем і снігом, що розшаліли в останних днях марта, спричинили виливи всіх правих доплывів Дністра, виливи подекуди небувалі. Опір і Стрий вилляли і залляли всі поля, луки, сіножати і пасовиска в своїх долинах. Засіяна озимина і віаси під водою, замулені.

В Синевідску вижнім вода дійшла до хат.

Ціла долина Миколаєва між Стриєм і Львовом залита водою. Почавши вже від Щирця, по обох боках зелізничої дороги все залите водою, тільки дерева видно.. Стрічні селяни тільки охають. Минулого року вода забрала поля, дощі знищили все, а тепер знова озимина, на котру надіяли ся під водою.

Між Дрогобичем і Самбором зелізничий рух перерваний.

Сян вилляв також і залляв тами.

Голод і нужда!

КРИТИЧНА СИТУАЦИЯ.

Відень, 6 цьвітня.

Австро-Угорщина переживає тепер дуже критичну хвилю під зглядом фінансовим з причини страшного безробітя. В обох частях монархії товпи безробітних множать ся і напливають до міст, де спричиняють невпинні бучі; обчисляють, що вже більш як пів мілїона людий без роботи. Ціни поживи страшні, брак гроша, задовженє загальне в виду чого ряд стоїть перед квестиєю трудною до розвязаня. Ситуацию погіршає загальне невдоволенє з внїшної політики, яка наражує Австрию на війну з Росиєю і внутрішної, яка обезсилює Австрию наслідком антаґонізмів національних в соймах і парляментах обох частий держави.

Вісімнайцять тисяч обовязаних служити в військи вивезено з краю.

Німецька часопись Ню Йоркер Штатсцайтунґ з 2 с. м. подає ось таку новинку: "Відень 2 цьвітня. В галицькім місті Перемишли відкрито велике махерство з обовязаними до війська, котрих вивезено за границю. Вивозове бюро купця Ґроса при помочи жандармів в остатних часах вивезло за границї держави 18 тисяч обовязаних до військової служби.

Міністерство війни зарядило строге слїдство.

Арештовано девять жандармів. Двох жандармів і один поручник зі страху перед карою поповнили самоубійство. Самому Ґросови удалось втечи.

Завішенє заборони еміграції з Галичини.

З причини нових нещасть, які навістили знова Галичину ряд постановив не заборонити селянам в виїзди на заробки.

Ще нові шпіони.

В Чернівцях арештовано аґента поліциї Синюка за те, що шпіонував в користь Росиї. Поліция переловила лист в котрім київські військові власти пересилали Синюкови 200 руб., як також точні інструкциї на будуче. Синюк відпирав ся, але се єму не поможе, бо не давно знова арештували ще одну жінку, котра признала ся, що разом з Синюком шпіонували в користь Росиї.

Диво природи.

В Волиці пов. Дрогобич пані Айдман породила пятеро дітий, котрі померли зараз другого дня. Троє з них були дівчатами, а двоє хлопцями. Мати чує ся цілком здорово.

Крадїж канадийських гроший.

З Коломиї доносять, що злоблено там листоношу Лучака, який викрадав гроші з канадийських листів. А гроші, що ішли на моней ордер, забирав в той спосіб, що підписував тих до котрих гроші були післані. Сума всіх гроший, які він вибрав з листів виносить більше як дві тисячі корон. Зараз відібрано єму службу.

РАТУЙМО СВОЇХ РІДНИХ!

Важке лихолітє зависло над нашою рідною засаньською країною.. Хто виїздив з рідної землі недавно, сему щей тепер стоїть перед очима образ страшної нужди, який представляє Галичина вже другий рік. Безвпинні зливні дощі, потім мобілізація, марево грізної війни з Росією, нечувана дороженча, безробітє—а потім знов рік неврожаю і ще страшнійша нужда... Держава стоїть над пропастю, бо через цїлий рік мусїла видавати міліони корон денно на зброєнє, удержанє воєнного стану, край винищений матеріяльно по причині кількалітного застою в соймовій праці — ані правительство ані край не в силі прийти з помічю голодуючим робітникам, що беруть ся до крайних способів ратунку, до грабежи, ані тим менше кількаміліоновій армії голодуючих селян. В Прусах сезонові зарібки спинені, до Канади еміграция по части здержана ріжними заостренями, а з другого боку вона безплодна, бо ціла Канада так само находить ся в стані застою праці. Одним словом положенє безвихідне, розпучливе.

Не дуже краще живеть ся і нам на канадийській землі, та все таки фармері і значна часть наших земляків по містах не дрожать перед маревом голоду. А там в сїм в краю вічної нужди і неволі народ вже пухне без хліба і над нужденними вузенькими хлопськими загонами та над маленькими убогими хатками простер чорні крила грізний опир смерти. Надходить весна, пора надії і праці. Та як їм бідним братись до праці, коли нема сили, коли нема що кинути в пусті загони? Де і як роздобути зерна на посів, яким способом діждатись, аж прийде пора се зерно зібрати?

І в сїй тривожній розпучливій хвилі з міліонів висохлих грудий несеть ся голос: Ратуйте! Брати ізза океану вже другий рік віднимають собі від уст і несуть жертви для помираючих селян — та прийшов час, коли вже спорожнились кишені жертводавців і нізвідки і з чого жертвувати. А мольби о ратунок несуть ся щораз голоснійше і доходять аж до нас за океан. Чи будемо на них глухими? Чи забудемо роки нужди, недостатків і тривоги, які переживали ми в ріднім краю? Ні! в нас бє в груди щире руське серце, яке не позволяє нам слухати байдуже мольб голодних і голих!

Надходять сьвята Воскресеня, празник радости і надій. Немало гроша піде з наших кишень на всілякі забави, немало викинемо на пятінку і карти. Минулого року в таку пору Галичина зложила великі жертви "на паску" для голодуючих Ґуцулів. Паски вони від нас не вимагають сего року, бо від неї вони вже відвикли. Та зате ми станемо своїм рідним у великій пригоді, коли з нагоди сьвят скинемо ся хоч по 10ц. на закупно зерна під засів сим, що борять ся з розпукою в краю нужди і неволі.

В Ню-Йорку основав ся "Центральний Комітет для збираня жертв на фонд голодних в Галичині", що поклав собі за ціль ратувати своїх земляків, збираючи дрібні датки, які мають бути висилані просто до "Бенк оф Юроп" на вкладову книжочку ч. 13300 з тим, що сей банк буде їх відсилати до "Народного Комітету у Львові до його розпорядимости.

Невже ми в Канаді гірші від земляків у Стейтах? Невже ми від них біднійші? Ледви. Вони переважно робітники, а в Канаді богато наших фермарів, які все таки матеріяльно стоять краще чим робітники. Отже не даймо себе засоромити! Сплатім ще і сей довг любови до своїх рідних..

В кождій місцевости повинен найти ся хтось, що підчас сьвят, або й після них, відкликнув би ся до своїх сусідів, аби вони зложили якісь датки на його руки і сї датки враз зі списом імен жертводавців повинен він переслати або впрост до "Дністра" у Львові, або до котроїсь редакциї в Канаді з заміткою, що гроші призначені на поміч голодуючим в Галичині. Через кводру чи десять цт. ніхто не збіднїє; а з сих центів збере ся значна сума, за яку земляки з краю будуть відчувати щиру вдяку.

Нуте-ж до діла!

РОСІЙСЬКО-АВСТРИЙСЬКЕ НАПРУЖЕНЄ.

В часі балканської війни приходило вже кілька разів до великого напруженя між Австриєю а Росиєю. Здавало ся, що війна вибухне нині - завтра. Армії обох держав були змобілізовані і лише чекали на розказ вирушити в поле. Загально говорило ся й писалось що причиною сього напруженя була Альбанія. Але з часом показало ся, що причина австрийсько-російського напруженя лежить деинде. Показало ся, що перший балканський союз був відразу звернений проти Австриї. Також заходи Росиї сотворити новий балканський союз мали ту саму ціль. Значить, ворожнеча Росиї до Австриї не лежала в Альбанії. А де? В одній Галичині. Всї зброєня Росиї в послідних літах і проти Австриї і проти Німеччини, ціла російська політика до того зміряє, аби загорнути нашу країну. Без Галичини Росия не в силі здійснити своїх мрій, аби всї славянські ріки злити в одно російське море. Маючи в руках Галичину, мати-ме Росия вступ до прочих славянських земель, мати-ме ключ до Середземного моря. Галичина отже є цїлю російських змагань, бо панованє в Галичині — се геґемонїя над цілою Европою.

Що така була причина давніших Австро-російських напружень, що се є причиною і найновійшого напруженя межи обома державами, стверджують два дуже поважні голоси, один німецький, другий італійський. З німецького боку промовила урядова кольонська часопись ("Кельніше Цайтунґ), з італійського боку визначний італійский публіцист і політик Верчезі в дневнику "Курієр де Італія". Оба голоси заслугують на те, аби їм близше прислухатись.

Італійський політик пише: Завдяки австрийській політицї балканська війна обмежила ся на сам Балкан. Нині Австрия висловлює щиру волю до згоди з Росиєю. Тимчасом в Петербурзі діють ся підозрілі річи а сталі змаганя до відновленя балканського союза сьвідчать, що напруженє між Віднем а Петербургом з кождим днем росте. Пропаґований Росиєю балканський союз звертав би ся своїм вістрєм в сторону Австриї. Сотворенє такого союза означало би велику небезпеку для европейського мира. Коли славяньска фаля затопить Австрию, тоді витворить ся також положенє для латинських народів, перед для Італії, а відтак й для Франциї. Вистане зрозуміти значінє панславістичних манїфестаций в Росиї і на Балкані щоби побачити їх небезпеку. Російсько-австрийський конфлікт манїфестує ся найяркійше в подіях, котрих ареною Галичина, де борять ся з собою що-раз завзятійше австрофіли з руссофілами, поборюючи одні других на полі релігійнім, політичнім і язиковім. Австрия зробила все (??), що тілько було в її силах, щоби перешкодити тяготїню Русинів до Росиї, а з другої сторони Росия докладає всїх зусиль, щоби переконати Русинів, що повинні оглядати ся на Петербург, а не на Відень. Росия старає ся переконати Русинів, що руські диялекти не перешкаджають язиковій єдности, що Русини ісповідують релігію, на чолі якої стоїть цар. В Петербурзі старають ся сотворити можливо найбільші противеньства між Русинами, а латинським сьвітом і Поляками, а боротьба перенесла ся нині на угорську Русь. Російські прапори, виставлені на Карпатах, означали би "грізний для цивілїзациї поступ царського російського панізму і небезпеку для країв з розвиненою культурою.

Німецька кольонська часопись пише знов, що Росия ще не приготована теперь до розправи з своїми німецькими сусідами. Інакше буде однак за три або чотири роки. Покищо Росия форсовно зброїть ся, а всї зброєня звернені проти Німеччини й Австриї.

З сих обох поважних голосів виходить ясно, що небавом діждемо ся великої війни між Росиєю а Австриєю і Німеччиною, якої безпосередною цілию буде наша Галичина.

РОСИЙСЬКА ПРОПАҐАНДА В ГАЛИЧИНІ.

По перерві на вчорашній розправі повернув обжалований ще раз до своєї граматики, яку йому в назві вручено, та вказав, що він у ній помістив також твори галицько-руських поетів і то своі, Вергуна і Глушкевича.

На питанє обор. Солянського, зізнав обж., що він писанє граматики покінчив уже 1907 р., коли Бобрінський був у Львові 1908 р.

Адв. Солянський: Сего менї досить.

Пред.: Ну то добре! Та щож має Бобрінський спільного з граматикою.

Переходячи до обговореня бурс, подає інформациї про бурси в Станиславові й Новім Санчи та Тернополи й Турці. На бурси посилав гроші з загальних фондів. Угнївська бурса майже не істнувала. Золочівську бурсу розвязано за часів його реферату те саме стало ся і з жовківською бурсою.

На дальші допити предсїдателя зізнає обжалований, що збирав навіть на місцях дати про бурси, та на се наводить предсїдатель зізнаня сьвідка Мальця, який зізнав, що він на "Совіті" складав звіти рідко і то лаконічно.

В обжалованого найдено цілий спис учительок російської мови. Він зізнає, що дістав їх від місцевих комітетів, а потребував його для переписки з учительками. Заміс, що він вів фінансову господарку бурс без контролї, опрокидує обжалований тим, що він й комітет впрочім була загальна контроля. Спис жертв він та передавав його членам педаґоґічного комітету або жертводавцям. Друків на статистику бурс замовив у Ставропиґії на засіб на будучі роки, а бурс було около 30.

Пред.: А може ті друки були призначені для Росиї як алеґат доказаня виданих гроший. Інтересували ся там граматикою, то могли інтересувати ся й бурсами.

Обж.: А відки-ж можна се вносити?! На якій основі?

З черги допитує предсїдатель обжалованого про його знакомство з Колдрою і Гудимою. Гудима був давнійше коректором Прик. Русп. Признає також на питанє предсїдателя, що післав йому гроші, але каже, що він йому їх позичав.

Пред.: На поліциї ви зовсім заперечили знакомство з Гудимою.

Обж.: Я собі того не пригадую.

Пред.: То дивно, бо до знакомства, з ним признали ся ви вже аж тоді, як у него найдено рецепіси грошевих посилок.

Дальше зізнає обжалований що він нераз зичив гроші членам своєї партиї.

Предсїдатель замічує, що те заінтересоване справами Гудими вказує, що він мав на меті ширенє паро і православія.

Опісля обж. оповідає про те, як він познакомив ся на однім празнику з еп. Евлоґієм.

До Холму їздив тому, бо там є пенсіонат і там є наші земляки.

"Куферки" п Бендасюка.

Пред.: Чому ви інтересували ся так дуже пенсіонатом в Холмі?

Обж.: Бо там були доньки Галичан. Я їм часом перевозив — по дорозі — якісь річи від свояків у Галичині, куферки...

Пред.: А ваші виступи проти еп. Чеховича?

Обж.: Мене обурило його пастирське посланіє, в котрім виступає ся проти православія.

Пред.: Чейже се до вас не відносило ся, бо ви не православні?

Обж.: Лист був політичний і звертав ся проти нашої партиї.

Пред.: Чейже коли епископ виступав проти почаївських прощ то се не була річ політична?

Обж.: у відповідь на се оповідає щось баламутне про історичне значінє Почаєва і т. п.

Пред.: Що таке було "Русская православная организация" у Львові, котра мала видавати свій орган?

Обж.: Такої организациї не було. Що-до органу, то була мова тільки про відновленє колишньої "Русской Воли", котра виходила в Тернополи.

Пред.: До чого треба було такого спецїяльного органу популярного?

Обж.: Бо сього "нарід" домагав ся.

Пред.: Сумнівна річ, щоби нарід вимагав ся в догматичних тонкостях між православием а католицтвом. Чому ви дали 250 кор. на сю газету?

Обж.: Се було підприємство і я в нього хотів вложити гроші.

Пред.: Ви реклямували се видавництво в Росиї. Архимандрит Серафім до вас в сій справі писав.

Обор. Глушкевич: Хотів передплатників для газети.

На запити предсїдателя що до знайдених у обжалованого букварів і календарів з портретами царя обжалований не може собі пригадати нічого.

Військове шпіґуньство.

Пред. наводить з акту обжалованя уступ про шпіґуньство російське в Галичині та про руссофільські аґітациї в Галичині, котра мала російська бойна обезпечити воєнні операциї в Галичині. В російськім штабі висловлювано жаль, що вас арештовано.

Обж.: Рішучо заперечую все і не маю що більше сказати.

Пред.: Тутешна поліция уже довго за вами стежила як за підозрілим у шпіґуньстві.

Обж.: Се були безосновні шикани.

Пред.: Вияснить се сьвідок, комісар Хорват.

На сім закінчую ставленє питань обжалованому.

Руссофільська буґальтерия.

Хто був касиєром комітету поки він в 1910 р. не обняв фінансові справи комітету, обжалований не знає. Касовість комітету шкільного ведено окремо від виборчого і економічного і від касовости самого "Нар. Совету", бо все ведено самодільно.

На питанє прокуратора, чи ведено окремі книги касові, обжалований каже, що сього не знає. Обіймаючи урядованє рахунків не перебирав. Поклатних гроший не було, а потреб було богато.

Присяга. судия Ісакевич: Таякісь книжки мусїли бути!

Обж. Мусїли бути.

На дальші питаня заявляє що він вів книжки та що се робив в нотатках.

Прис. судия Ісакевич. Таж то були за грубі суми на таке нотованє.

Обж. заявляє, що він сам приймав гроші і міг їх видавати.

Прок. висловлює здивованє що при ревізиї обжалованого не найдено ніяких записок про гроші!

Обж. каже, що такі записки мусїли бути, а чому їх не знайдено, не знає.

Обор. Дудикевич вказує на те, що ревізию переведено без сьвідків.

Европейська Фабрика

ВИРОБІВ МАСАРСЬКИХ
У ВІННІПЕҐУ.

Подає ся до відома нашим

костумерам і любителям старокраєвих масних виробів, що отворено фабрику СТАРОКРАЄВИХ ВИРОБІВ — а провадити її має еґзамінований до сього фаху у Львові, Кракові й Перемишли д. Іван Завацький.

Виробляє він поверх сто родів ріжних мясних виробів, як:

Ковбаси краківські, крашні, січені, завивані, пруські ковбаси і ковбаски, франкфуртські, дебречинські, париські, руські і польські.

Салями, паштети, полядвиці завивані, гамбурґери, сарфуляди, сальцесони звичайні й укладані.

Кишки паштетові, кашані, кроваві, ліберки і пр.

Зайдіть раз, а переконавшись будете завсїгди заходити, бо ручимо, що наші вироби чисті, смачні і без жадних фарбовань, як то буває в Канаді.

Замовляйте особисто, через телефон, або письменно а ми ручимо рівнож за скоре полагоджене замовленя. — Ціни дуже приступні, почавши від 10 до 50 цт. за фунт.

З поважанєм

В. ХЛОПАН

590 Burrows Ave., Winnipeg, Manitoba.
Phone St. John 130.

БАЙКИ ДЛЯ ДІТИЙ.

(Дальше).

Маршалок був чоловік злий і хитрий. Не довго думаючи, хватив свій меч, відрубав стрільцеви голову, а королївну узяв на руки і поніс її з гори. Тут она збудила ся й злякала ся, бо маршалок сказав ві:

— Тепер ти в моїх руках й тому всім говорити мусиш, що то я убив змія.

— Не можу я так говорити — сказала она — бо змія убив оден стрілець зі своїми звірятами.

Тоді маршалок витяг меч і погрозив, що сейчас убє ві, коли она не послухає його, тож она мусїла обіцяти говорити все, що він прикаже. Потім приніс королївну до вітця, що з радости не міг отямити ся, як побачив живою і неушкодженою ту свою дочку, котру мав вже за страчену. А маршалок сказав єму:

— То я забив змія і освободив королївну та цілу околицю тож хочу, щоби ти виконав свою обіцянку і дав за мене доньку.

На то король запитав доньки:

— Чи правда, то, що він говорить?

— Ах, так — сказала вона — Се правда. Тільки-ж я хочу, щоби весїлє було назначене не скорше, як за рік.

Кажучи то, королївна в глубині души надіяла ся, що тимчасом почує щонебудь про свого милого стрільця.

Міжтим на горі звірі лежали коло свого убитого пана й спали. Но тут надлетіла велика пчола і сїла заяцю на ніс; той зігнав пчолу лапкою і спав дальше. Пчола прилетіла вдруге, та заяць знову зігнав її лапкою. Вкінци пчола прилетіла третий раз і так вжалила єго в ніс, що заяць прокинув ся.

Скоро зірвав ся, збудив лисицю, лисиця вовка, вовк медведя, а медвідь льва. Як той збудив ся, і побачив, що королївної нема, а стрілець убитий заревів на ціле горло і закричав:

— Хто то наробив? Чому ти бурмило, не збудив мене?

А медвідь до вовка: Чому ти вовче, не збудив мене?

А вовк до лисиці: Ти чому не збудила мене?

А лисиця накинулась на заяця: Ти чому не збудив мене?

Оден тілько сердега заяць не знав що відповісти і вся вина спала на него. Тоді всї звірята хотіли накинути ся на него, но заяць став благати їх, кажучи:

— Не вбивайте мене, я знов оживлю нашого пана. Я знаю гору, де росте оден корінь; кому положити его в рот, той вилїчить ся з всякої рани і болю. Тілько тая гора далеко: двіста миль відси.

Тоді лев сказав:

— Даю тобі двайцять чотири години часу, щоби ти поміг і вернув сюди з чудесним коренем.

Заяць сейчас скочив і счез з очий, а за добу вернув ся й приніс корінь. Тоді лев приложив голову стрільцеви, заяць вложив єму в рот корінь і сейчас голова зросла ся з тілом, серце на ново забило і стрілец ожив.

Але збудивши ся і побачивши, що королївної нема, він ослабнув ся і подумав:

— Певно она втікла, поки я спав, щоби спасти ся від мене.

Однак лучило ся, що лев в посніху приставив своему панови голову потилицею наперед; та стрілець так був перенятий своїм горем задля страти королївної, що з початку і не замітив того. Але за обідом, як став їсти, запримітив, що голова обернена у него до плечий, і не розуміючи, що то за диво, зачав розпитувати звірят, що то такого стало ся, поки він спав. Тут уже прийшло ся львови розповісти, як вони від утоми заснули, а як пробудили ся, то побачили его мертвого з відрубаною головою; як заяць бігав за оживляючим коренем і як він лев, в посніху, приставив єму голову потилицею наперед. Але він, лев, обіцяв сейчас направити похибку, і зірвавши знова голову зі стрільця, обернув її, як треба, а заяць вилічив рану коренем.

Однак стрілець був дуже засумований.

Він знова пішов мандрувати по широкім сьвітї і заставляв своїх звірят танцювати перед людьми. Лучилось, що саме за рік прийшов знова в то саме місто, де виратував королївську дочку від змія. На той раз ціле місто було обведене пурпуровими материями. Тоді він спитав ся господаря гостинниці:

— Що то значить? Тому рік ціле місто було обтягнене жалібною материєю, а тепер оно прибране сьвяточно. На то сказав хазяїн:

— Тому рік мали королївську дочку віддати змієви, но маршалок вступив з ним в бій і убив його; завтра же будуть справляти его весїлє з королївною. Тому то місто було тоді обведене чорним, на знак смутку, а тепер, на знак радости, его украшають пурпуром.

Другого дня коли мало відбути ся весїлє, стрілець перед обідом сказав до господаря:

— А що господарю, як ти міркуєш, чи буду я сегодня от тут у тебе їсти хліб з королївського стола?

— Ей, чейже ні! — кликнув господар. Закладаю ся о сто золотих, що тому не бувати.

Стрілець заложив ся о ту суму, потім покликав заяця і сказав йому:

— Іди мій милий зайчику, і принеси менї хліба, що їсть сам король.

Зайчикови, найменше значному з цілої звірячої компанії, нікого було посилати місто себе, тож прийшло ся єму виправитись самому.

— Біда — сказав він — як тільки я покажу ся на улицї, оден, всї собаки поженуть ся за мною.

Дальше буде

ДОБРІ РАДИ.

МУМС.

Є се недуга діточа котра находить головно дїти між 4-им а 10-им року житя,, а полягає она на опухненю позашокових ушних желез. Хорі виглядають так, якби мали так звані заваяки (обклади).

Недуга ся є без сумніву інфекцийна, а зародок її буде правдоподібно в слинї.

Появи сеї недуги є такі: зразу починають дїти марудити, мають неспокійний сон і легку горячку. Малі дїти довлять ся ручками поза уха, правдоподібно відчувають там біль. Старші дїти жалують ся на біль голови і на обмежене рухів щоками. В устах і горлі не видно нічого, лише язик є сильно обложений і з уст добуває ся неприємний сопух. Аж 3-го дня або пізнійше, часом аж 10-го починає околиця позашокова сильно пухнути (звичайно перше по лївім боцї). Пухлина стає чим раз більша, скіра на ній стає лискуча, але лише вказує ся напухнїле і деформоване, шпари очні зменшені, очи [illegible]. При однобічнім опухлю буває голова скривлена на бік, але звичайно напухає опісля і друга сторона.

Скоро пухлина їде низше на околицю горла стає проковтанє трудниче; мова робить ся носова, а в тяжких випадках і [illegible] стає тяжкий.

Нераз бувают, великі боли в околиці уха, дїти жалують ся на великий біль голови, шум в ушах, пудности, а з уст іде безупинно слина.

Теплота тіла підносить ся зразу на 39 — 40 степенів, спадає і тримає ся через цілу хоробу на 38.5 степенів, та заки не желези стухнуть, спадає вже до правильної висоти.

Перебіг недуги є ріжний. Переважно на 7-ім дни наступає поліпшене, теплота тіла падає, пухлина стає мякша.

Послідні появи недуги щезають звичайно по двох недїлях. Вихід з правила добрий. Рідко коли при невідповіднім поступованю лишає ся постійне затвердїнє опухлих желез, або желези переходять в ропінє. Ще рідше лучають ся попутаня (комплікациї) недуги. До тих належать запаленє муд, міхура і нирок.

Розпізнати недугу доволі легко, але ніколи не завадить засягнути фахової поради.

Недуга лічить ся сама від себе, треба лише придержати строгу дієту, уста полокати дезинфекцийним ліком, пухлину прикрити ватою, та намастити теплою оливою.

Скоро наступить яке поважне попутанє, як зропінє желез (що вимагає конче операциї), або опухнене муд, запалене міхура або нирок, тоді лише лікарська поміч може запобічи поважним наслідкам.

HUGH D. CUTLER
адвокат
Полагоджує всякі справи. Вісяких процедурах удавайтесь до нього.
Phone M. [illegible] 210-11 [illegible] Bldg., Winnipeg, Canada.

SAVOY HOTEL
C. F. BERRERT, Властитель.
Main Str., напротив C. P. R.
Станція і вікт 1 дол. денно.
Добрі вина, лікери і циґара.
Для бордингерів все по специяльних цінах, а для дітий за половину ціни.
Отворено в день і в ночи.
Телефон Garry [illegible]

СЬМІШНЕ.

ЗГІННИК, ІВАН І АДВОКАТ.

Прийшов згінник до Івана льоху купувати,
Трас Івана у долоню і взявсь торгувати.
Продав Іван свою льоху за сто і корону,
Забири си, каже Іван, ту льоху до дому.
Най постоїть в сїм хлївци, згінник повідає,
Вона вам тут у хлївци нїц не заважає...

В вечір прийшов другий згінник і той купив льоху
Бо важила двіста фунтів, от-то вам півроку;
Забиріт си, каже Іван, ту льоху до дому!
Почекайте,, каже згінник, я візьму потому.

Але й третий ще занюхав, що там льоха добра...
Подумав він: цілу купю, буде сала торба;
І прийшов він до Івана, зачав торгувати
І за мінут десять - двайцять прийшло до заплати.

Сховав Іван гроші в скриню, став він тай думає
Що тепер зі мною буде, то я сам не знаю.
На другий день всї три купці хтїли льоху взяти
І той хоче і сей хоче: не моглись зладнати
А в послїдку згодили ся Івана пізвати.
Пішов Іван до доктора: Порадьте мя пано...
А адвокат му на тее: Заплатиш Іване?
Ти Іване, маєш менї лиш сто корон дати,
То навчу тя, як ти маєш у суді казати.
Добре! каже наш Іван, коби не програти
Те потому тих сто корон мушу якось дати.
А адвокат повідає: Йдіть у суд Іване
А у суді вам нічого злого ся не стане.
А коли судія буде вас питати
То за кождим словом, свищу, будете казати....
І прийшов Іван до суду тяженько вздихає,
А судя уже відразу єго ся питає:
А, то ти продав сю [illegible], тим трем купцям, враже,
А наш Іван нічогосько, тілько: свищу, каже.
Кілько ти взяв за ту льоху? Судя ся питає,
А наш Іван своє свищу, все відповідає.
Ідіть з Богом, каже судя, тай тут не сваріть ся,
А лиш льохов Івановов всї три поділїть ся.
Йдіть до дому, каже судя, тай си не турбуйте
На другий раз у дурного льохи не купуйте.
А адвокат на дорозі вже перебігає
Що, Іване, виграли сьте? Адвокат питає.
А наш Іван своє свищу, все відповідає.
Заплати ми тих сто корон, ти проклятий враже,
А наш Іван нічогісько тілько свищу каже.

Стефан Зарівний.

Приймаєсь передплату на
"МУЖИЦЬКЕ ВИДАВНИЦТВО".

Бібліотеку найкращих творів найславнійших чужих і наших письменників, яка виходить два рази на місяць кождого 15-го і 30-го. Кожда така книжка містить для себе цілість і є прикрашена портретом автора та згадкою про нього.

Передплата на "Мужицьке видавництво" виносить річно для Канади два доляри.

Замовленя і гроші посилати на таку адресу:

"Мужицьке Видавництво"
в Коломиї. ул. Новіцького.
ч. 21. (Austria — Galicia).

Перша українська фабрика у Вінніпегу

що виробляє ріжні мебли, бюра, офісові столи шафи і річи сим подібні.

Виробляємо двері до хат, вікна по найтаньших цінах. В нас можна дістати ріжні шкла і шлифовані зеркала. Також висилаємо наші вироби і на провінцию по найдешевших цінах. Нігде не дістанете дешевше як у нас.

Тому свій до свого!

Приходіть або пишіть, на адресу:

M. HAWRYSZ
Phone St. John [illegible]
1182 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Важні постанови приписів канадийських північно-західних земель.

Котра будь особа, що є головою родини, або будькотрий мущина, що має скінчених 18 літ, може взяти гомстед чверт секциї, вартієвих земель в Манітобі, Саскачевані або Альберті. Аплікант мусить явити ся особисто перед Домінїон Ленд агентом, або в місцевого агента дотичного дістрікту. Впис через заступництво можна полагодити в кождого агента на даних услівях, а батьком, матерю, сином дочкою, братом, або сестрою тогож гомстедовця.

Обовязки: мешкати шість місяців і управляти фарму кождого року 6 місяців протягом 3 літ. Гомстедовець може мешкати девять миль в віддаленю свого гомстеду на фармі, що найменше 80 акровій його посїданя, або його батька матери, сина, доньки, брата чи сестри.

В декотрих дістріктах гомстедовець, добрих обставин може купити одну четверту секциї, що прилягає до його гомстеду. Ціна 3 дол. за акер.

Обовязки: Мусить мешкати кождого року 6 місяців до 6 літ, почавши від дня взятя даного гомстеду, виключаючи час, в котрім старати ся треба о патент, виробити 50 акрів.

Гомстедовець, що після права має в посїданю гомстед в даним дістрікті:

Обовязки: Мусить мешкати кождого року 6 місяців через 3 роки, виробити 50 акрів і побудувати дім за 300 долярів.

W. W. Cory,
DEPARTMENT OF THE INTERIOR.
Ottawa, Ont.

Dr. B. GERZABEK
Одинокий Руський Лікар зі Старого Краю в Канаді.
СПЕЦІЯЛІСТ ВІД УСІХ СЛАБОСТИЙ
Приймає хорих дома від ч. 413 SELKIRK AVE. на розі Salter а Pritchard від год. 1-3 по пол. і від 7-10 вечером. Телефоне: St. John 806 [illegible] також в ЛІЧНИЦІ ЕЛЕКТРО-МЕДИЧНІЙ, [illegible] 415-417 Portage Ave. від год. 9-12 рано; 5-6 по пол. і 7-9 вечером.
WINNIPEG, MAN.

ПОЗІР!

Подає ся до відома всім членам тов. ім. М. Заньковецької, що в пятницю 17-го цьвітня, о 8-ій годині вечером відбудуть ся збори сего тов. в справі зміни статутів.

Колиб хто з членів не міг явити ся, то нехай повідомить о сім секретаря на адресу:

Іван Каменецький
495 Флора Еню

За тов. ім. М. Заньковецкої
Комітет.

ПОСЛІДНІ ВІСТИ.

Справа самоуправи Ірляндії.

Націоналісти і Карсонівці сподіють ся першої кріваної битви в четвер.

Можливість початку довгої і кріваної межиусобиці на дних. Кажуть, що перша битва відбуде ся в Литавілі, де Карсон провідник ірляндських протестантів має отворити нову касарню. Туди поїхало уже 1200 вооружених націоналістів в 3000 Карсонівців. Воєнні кореспонденти між котрими є і представителі канадийських часописий, вже є на своїх місцях.

Клопіт через підкручений вус.

13 цьвітня судія Маговей засудив в Чікаго Едварда Рочета за побите жінки на 100 дол. кари і судові кошта.

Коли Рочет стояв перед судією, то не переставав підкручувати свій вус. Се так озлобило судію, що той сказав: "Крути, крути, не забавком покрутить ся тобі і волосє. 100 дол. і кошта!"

Чотири згинуло на електричнім кріслі.

На великдень рано до схі сония згинуло чотирох спільників в замордованю Розенталя.

На смерть ішли вони наче трупи. Колиж під ними тряслись і лише один мав сказати: Панове, я невинен, я не стріляв... і в сій хвили електрика зробила своє.

Пізнійші однак вісти доносять, що Італієць Чірофічі мав сказати, що Бекер, котрий тоже був засуджений на смерть однак по причині рекурсу не був страчений, не брав участь в замордованю Розенталя, "я сам я, каже Чірофісі, був пять миль від того місця де Розенталь був забитий і коли я за пару мінут згину, то згину невинний. Се мав потвердити також і другий спільник морду. Трох з страчених були Жидами, а один Італійцем. Катови забрала ся операція [illegible] столітя лише сорок мінут, щоби відобрати житє чотиром людям.

Хотів відобрати собі житє, а заплатив 5 рублів кари за здержане потягу.

Доносять з Петербурга, що 13 цьвітня засуджено одного селянина з Нижного Новгороду на пять рублів кари за те, що здержав потяг, кладучи свою голову на шини.

Гегля і Вестлейна відвезено в понеділок вечером до Стоні Маунтейн. Прокуратор оправдує се тим, що оборонці мали досить часу подати ся о нову розправу. Він також каже, що колиб зізволено на другу розправу, то він думає, що їх спровадить ся до Вінніпегу.

Кравченко має бути повішений.

Підчас розправи Кравченко захорував ся так, якби се і про него не говорилось. А коли судиї присяглі пішли на нараду, то він заявив, що він не дбає, чи его засудять чи ні. Коли судия запитав его чи не має він що сказати, чому вирок не має бути проголошений, то він вставши сказав:

"Сказати, що я не був в Плюм Кулі тоді, як менажер від банку, п. Арнолд, був забитий, було-би брехнею, однак я кажу, що я не стріляв до него. Чіф Макферсон міг би щось більше сказати в сій справі, колиб він так не боявся о своє становище.. Я ніколи не сподівав ся, щоби чоловік на такім становищи, як начальник поліциї, буде так говорити, як зробив се чіф Макферсон і то тоді, коли людське житє висить на волоску.

По сім судия проголосив засуд при чім Кравченко заховував ся спокійно. Однак коли вже їхав до Вінніпегу і читаючи в газеті свій засуд, заплакав коли прийшов до слів... і "най Господь має милосердиє над твою душею".

По прибутю до Вінніпегу, Кравченко знова відзискав веселість і вірить, що таки не буде повішений.

Тепер его адвокат зробив просьбу до міністра справедливости, щоби той змінив кару смерти на вічний кримінал.

Кажуть, що Кравченко пише тепер історію свого житя а дохід з розпродажи сеї піде на удержане его жінки і дитини.

Вінніпег росте.

Місто Вінніпег росте дуже скоро. За доказ може послужити хоч би і те, що від нового року до тепер вибрано позволень на побудованя вартости 2,752,300 дол. Сума ся є о чверть міліона більша, як та з минувшого року з того самого часу.

Кара за замордоване жінки.

Виленський суд в Росиї засудив якогось Мранського на пятнайцять літ тяжких робіт за умисне замордоване жінки. Нема то як російські суди.

Осторога для дівчат.

Міська вінніпегська рада дістала лист від одної дівчини в котрім она описує в який спосіб она дісталась до дому розпусти.

"Одного разу каже вона, ішла я з свою товаришкою з роботи. Аж тут перед нами упала якась пані і "вивихнула" собі ногу. Ми підбігли до ей підняли єї і відвели до того готелю, в котрім она, після ей слів, мешкала. Ми натерли її ногу, а вона з вдячности запросила нас на обід. По обіді пішла розмова. Она розпитувала нас де наші родичі, кілько ми заробляємо і чи не хотіли би ми виїхати до Сполучених Держав де дістанемо більшу плату. Ми на се пристали і слідуючого дня виїхали з Вінніпегу.

"Нас завезено до Мінеаполіс де і розділили нас. Мою товаришку взяли до Чікаго, де вона десь марне пропадає в обіймах ганьби, а я перебувши сім місяців в найстрашнійшій неволи, втекла і тепер прошу власти вінніпегські, щоби вони занялись відшуканем моєї товаришки, котра десь гине в своїй нишоті."

Лист кінчить ся взивом до дівчат, щоби вони не вірили незнайомим людям, котрі обіцюють їм ліпшу роботу і вишу плату, або якісь инші вигоди.

Три міліони диких качок.

летить до Канади, значить кождій души в Канаді буде по пів качки. В околици міста Провіденс осіло на водах стадо качок, котре мисливі обраховують на три міліони. Сї качки летять до Канади позакладати гнізда так, як се вони роблять що року.

Батько надармо дав свою кров.

11-го цьвітня сего року, вісімнайцять - літний син одного автомобілевого машиністи, падучи з автомобіля, дуже покалічив ся, наслідком чого сплило з него дуже богато крови.

Лікарі сказали, що одиноким можливим ратунком було би те, колиби хто дав отворити собі жилу, щоби хлопцеви можна було впустити на місце утраченої нову кров. На се батько дуже радо згодив ся. Однак хлопець таки помер, а батько наслідком утрати крови лежить смертельно хорий.

ВЕЛИКАН.

В Берліні появив ся новий великан, котрий звертає на себе увагу всіх мешканців німецької столиці. Ним є молодий хлопець Теді Бобе. Високий він на 2 метри 67 центиметрів і має 19 літ. Є він в вікі, в котрім чоловік розвиваєсь і може ще більший бути. Російського великана Махнова перевисшає о 16 центиметрів. Уродив ся в однім з передмість Лондона. Мати, отець і родина його суть природної величини.

Нова Читальня.

Дня 5-го с. м. основало ся в Риджайні культурно - Просьвітне товариство "Просьвіта". До товариства належать поступові Українці і Россіяни, числом 43. До уряду вибрані: Д. Д. Пирч, голова, Митро Кручак, містоголова, Гриць Шорин, писар; Василь Пурич, скарбник; Антон Єфимов, бібліотекар. Мітінги, на котрих читають ся чисто наукові лекції, відбувають ся що неділі о 3 год. по обіді під числом 2059 Аткінсон стр. Вступ кождому вільний.

Холоднокровність жінки.

Один Англієць, котрий недавно вернув ся з острова Цейлон, описує подію, яка подає примір подиву гідної холоднокровности і притомности жінки. Діяло ся се вечером. По обіді сиділи гості в сальоні, весело балакаючи, коли нараз господиня дому, молода і весела жінка, впилила ся в одно місце і рішучим голосом розказала слузі принести миску молока і поставити у своїх ніг. Хоч розказ був виданий супокійно, немачеб нічо не зайшло, всі догадали ся, що в сальоні мусить находити ся змія кобра, від котрої укушеня чоловік сейчас гине. Ми сиділи немов мертві: кождий розумів се добре, що одно порушеня означає смерть. Ми сиділи, не рушаючись з місць, та дарма шукали очима змії по цілій кімнаті. Тимчасом прийшов слуга і поставив осторожно коло ніг пані миску з молоком. Минуло кілька секунд. — змія показала ся. З нечуваним перестрахом побачили ми, як змія розвивалась з ноги господині і поволи повзалась до молока. Змію забито. Коли змія була вже забита і напруженє нервів у всіх присутних уступило господиня в наслідок пережитих страшних хвиль зімліла. Котра з жінок була би в силі серед таких обставин задержати стілько холоднокровности і сили і волі?

ПЕРШИЙ СЛАВЯНСЬКИЙ
NORTH WESTERN LIQUOR HOUSE
Weselak & Hrabi, ВЛАСТИТЕЛІ.
Найліпша горівка, вино, лікери і пиво. — Уміркованні ціни. Висилаємо всі ордери за посліплатою. — Просимо о замовлени.
Телефон Garry 4239. Winnipeg, Man. 3 9 Logan Ave.

THE QUALITY LIQUOR STORE
FARMERS & COUNTRY ORDERS DEPT.
Висилаємо ордери з міста і на контри.

Спірітус за гальон $5.00, фляшка $1.00 і 1.35. — Австрійський спірітус $5.00 і 5.50, фляшка $1.00 і 1.50

Скоч за гальон	$4.00 до 6.00
Житнівка за гальон	$2.50 до 4.00
Бренді за гальон	$4.00 до 6.00
Джин за гальон	$3.50 до 4.00
Порт вино за гальон	$1.00 до 3.50
Фляшками	35ц. до $1.75
Пиво ½ бочки $3.00.	¼ бочки $1.50

При закупні 15 гальонів і більше даємо бочку дарон.
Ми лише що отворили наш склад лікерів на і гарантуєм за якість напоів.
Говоримо на всіх язиках.
THE QUALITY LIQUOR STORE,
BRAUNSTEIN & COHEN, Props.
145 Higgins Ave. Phone Main 3781. Winnipeg, Man.

СЬВЯТКУЙТЕ 100 ЛІТНИЙ ЮВИЛЕЙ УРОДИН ТАРАСА Г. ШЕВЧЕНКА:

ПОЗІР!
ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других лікерів під назвою
"ОРЕЛ"
НА СЬВЯТА! НА СЬВЯТА!
Напитки в нас ріжнородні і перворядної знаменитости — зрештою, коли зайдете, або купите в нас товар, то самі побачите.
Тепер з нагляду на сьвята, ми постановили знижити ціну на наших товарах, тому користайте з нагоди і замовляйте в нас всі напитки, котрих будете потребувати на сьвята.
Ось Вам наші знижені ціни:

Там Джин 1 гальон	$2.50
Житнівка 1 гальон	$3.50
Бренда (коняк) 1 гальон	$5.00
Бренда лутша 1 гальон	$5.50
Скоч 1 гальон	$4.50
Ганишівка красна 1 гальон	$5.00
Ганишівка лутша 1 гальон	$6.00
Кмінківка 1 гальон	$7.00
Кмінківка лутша	$9.00
Рум 1 гальон	$6.00
Рум ямайка 1 гальон	$9.00
Вино 1 гальон	$1.00
Старий порт 1 гальон	$1.25
Лішне за гальон	$1.50
8 літний порт 1 гальон	$2.50
Білий порт 1 гальон	$2.50
Черешневе вино 1 гальон	$2.25
Лондон порт 1 гальон	$2.50
Катауба порт 1 гальон	$3.25
Катауба лішне за гальон	$3.50

Угорське вино кварткова фляшка від 25ц до $1.25.
На замовлене висилаємо в тій хвили на фарми.
Дякуючи наперед за ласкаву память, остаю
З поважанєм
Alexander Roshko.
175 Henry Ave. Phone Main 1757. Winnipeg, Man.
З нагоди надходячого Праздника желаємо Вам Веселих Сьвят ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Alex Calder & Son
Банкері і Корабельні Агенти

Ся стара фірма, на котру можете ся спустити без найменьшого сумніву істнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішне їх помешкане знаходить ся на 663 Мейн і є найкрашою сего рода інституцією в Західній Канаді.

Членами сеї фірми є: Alex Calder і его син п. A. B. Calder.

Колдері мешкають у Вінніпегу вже 36 літ.

Старший член сеї компанії, Алекс Колдер, бувший радний міста Вінніпегу, є добре звісний зі свого знакомства з Сініярською компанією.

Молодшим членом є п. А. Б. Колдер, котрий занимав визначний уряд між урядниками Сініяр компанії через 30 літ, будучи головним агентом в ріжних містах Сполучених Держав, а тепер працює з батьком в банковім і перевозовім інтересі.

Члени фірми Калдерів є головними агентами для ріжних корабельних компаний між иншими і одиноку компанію, котрої кораблі курсують між сим краєм а Полудневою Америкою. Ся компанія назива ся:
Lamport and Holt S. S. Co.
і є в сполуці з Ню Йорком і Буенос Айрес повертаючи до усіх бразилійських портів.

Они є також агентами для славної французької лінії з Ню Йорку до Гавре у Франції, також головними агентами для Анхор Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а континентом.

Колдер і Син є також репрезентантом
Canadian Pacific Steamship Lines, Allan and White Star, The Hamburg American,
і инших німецьких ліний.

Їх банковим справам услугує Амерікан Експрес Компанія, через котру они висилають гроші з Вінніпегу до всіх місцевостий в Галичині в 16-ох днях. Вони також пересилають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.

Департмент для чужинців заряджує п. А. Каракоцюк при помочи п. Й. Петраша.

Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всім нашим краянам як найвідповіднійшу для справ банкових і корабельних карт.

КАНАДА

Boiko Rt Rev N
611 Dominion Str

„КАНАДА“
виходить кождого тижня у вівторок.
Річна передплата в Канаді $1.00
За границею $1.50
Видає:
РУСЬКА ВИДАВНИЧА СПІЛКА В КАНАДІ.
Адреса: "КАНАДА"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

CANADA
ЧАСОПИСЬ ПРОСЬВІТНА, ЕКОНОМІЧНА І ПОЛІТИЧНА.

„CANADA"
Ruthenian Weekly Published Every Tuesday By
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. of CANADA.
The best medium for advertisements.
Subscription per Year $1.00
Address: „CANADA"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

РІК II. Вінніпег, Ман. Вівторок 21 Цьвітня 1914. Число порядкове 33. Winnipeg, Man. Tuesday April 21th 1914. Число 15.

1814 ! КАНАДИЙСЬКІ УКРАІНЦІ! Памятайте, що сей рік э Ювилейним роком ТАРАСА ШЕВЧЕНКА ! 1914

НОВИНКИ.

ВАЖНІ ЗМІНИ В ВИМОГАХ ВІД ГОМСТЕДОВЦІВ.

Міністер справ внутрішних рішив ся змінити вимоги від гомстедовців в той спосіб, що від тепер кождий, хто має премшин не буде мусів чекати аж шість літ, а противно лише три, коли сплатить свій довг, то є 3 дол. за акер в тім часі і що ряд не буде брав проценту, як се ліберали робили а лише в такім разі, буде ся брати 5 процент, коли гомстедовець не сплатить свого довгу до шість літ, але з тим застереженєм, що процент буде ся платити лише за посліднї 3 роки.

Другою головною зміною є те, що на землях, де не можливо є управляти ріллю з добрим успіхом, там гомстедовець може дістати патент тоді, коли буде мати першого року 5 штук худоби, другого 10 штук, а третого 16 штук; а хто має премшин той буде міг дістати патент, коли буде мати 24 штуки худоби.

Як бачимо, то консервативний ряд дбає більше про фармерів, як се робили і роблять ліберали. Тому кождий сьвідомий фармер повинен добре розважити, хто єму ворог, а хто ні.

Тунель межи Англією а Францією.

В Лондоні, в Англії, відбули ся великі збори під протекторатом парляментарної комісії в справі побудованя тунелю межи Англією а Францією. На зібраню були присутні міністри війни і инші. Збори ухвалили одноголосно будувати тунель. Стверджено що тунель може принести великі користи, а в разі війни можна знищити його динамітом.

Напад на майора Ню Йорку.

Майори міста Ню Йорку мають таке щастє, що до них все хтось мусить стріляти.

Ми ще не забули напад на майора Гейнора, аж тут 17го цьвітня приходить телеграма, що знова якийсь 55 літний чоловік стріляючи до майора Мітчеля, зранив адвоката Полк. Розуміє ся, що его зараз арештовано і майор сам спитав о причину его поступку, однак той відповів, що не має нічого сказати.

Хоче 10.000 долярів за уродженє кождої дитини.

Найбільший теперішний англійський критик Бернард Шо на зборах тов. "Фабіан" сказав, що держава повинна нагороджувати тих, що мають богато дітий. Між иньшим він сказав, що колиби був жінкою то жадав би 10.000 долярів за уродженє дитини.

Арештованя в Києві.

Телеграми з пятниці доносять, що в Києві арештовано поверх 100 людий між котрими є богато вчених професорів і студентів. Арештованя були висліддом ревізій зроблених по приватних домах. Також знайдено друкарню з котрої поліция забрала 3000 примірників революційних проклямацій.

Невмираюча любов.

В місті Мільвокі Ю. Шілде застрілив паню Шмідт, котра була вдовою по богатім готельнику. Шілде любив єї ще перед тим, як вона вийшла за Шмідта, а тепер коли она овдовіла, старав ся шукати щастя в відновленю любови, та се скінчило ся єї і його смертію.

Може не повісять.

Адвокат Софілд, котрий боронив Кравченка підчас недавної розправи в Морден, заявив, що він робить всякі можливі старани, щоби внести рекурс проти виданого засуду, і має надію, що справа Кравченка прийде ще раз перед суд. На кошта рекурсу і нової розправи судової, мав Софілд отримати від певної особи досить поважну суму гроший чеком. Рівночасно по цілій Канаді розіслано богато петиций, в яких просить ся до тичні власти о уласкавленє Кравченка і заміненє смертної кари на вязницю.

В виду сих старань, можна сподівати ся, що Кравченко таки не повисне на шибеници.

ВІЯНА?

Відносини між Сполученими Державами і Мексиком в послідних днях так напружили ся, що в політичних кругах говорять, що війна вже не минуча. — Президент Вілсон скликав вчера на 3 годину по полудни конгрес і сенат, щоби поставити справу вже цілком ясно. Американські війська машерують вже в сторону Мексика.

Що війна неминуча американські політики ворожать ще й з того, що майже всі війни, які колинебудь провадили Сполучені Держави — начинали ся все в місяцю цьвітни:

І так:

Війна о независимість начала ся дня 19 цьвітня.

Війна з Мексиком началась дня 24 цьвітня.

Домашня війна начала ся 14 цьвітня.

Війна з Гішпанією — дня 21 цьвітня.

З сего іменно ворожать, що й теперішня війна з Мексиком почне ся ще в сім місяци, як воєнним місяцем Сполучених Держав. — Побачимо...

Сенсацийне зловлене злодія.

З Нового Йорку телеграфують: В [illegible] місцевині [illegible] на Фльориді пропадали в однім готели від довшого часу дорогоцінности. Злодія годі було викрити, аж в остатніх днях пропав десь готелевий придверник Петер, отже підозріня звернуло ся проти него. Розіслано стежні листи, а ві небавком віднесли бажаний успіх. Іменно з одного корабля одержала поліция відомість іскровою депешою, що згаданий добродій находить ся на его помості. Сейчас сів поліцийний агент на літак разом з досьвідченим летуном і пустив ся здоганяти корабель, який був в віддали 80 клм. від берега. Літак за пів годино здогонив корабель, опустив ся на поверхню моря біля него, почім всів на вислану з корабля лодку і поспішив на корабель, де арештував Петра, на превелике его здивоване і серед сьміху присутних. Злодія відставлено з повортом тою самою дорогою, т. е. всаджено его на лодку, з лодки на літак, на якім в пів годині привезено его до порту.

На національну оборону.

Париж. — Сенат ухвалив одноголосно 1.800,000,000 фр. на національну оборону.

Головна виграна у Львові.

При тягненю льосів класової льотериї головна виграна в квоті 60 тисяч корон впала на льос ч. 31362, куплений в банковім домі Шіца і Хіеса у Львові. Виграли урядники зелізничої дирекциї і два львівські купці.

— Сегорічні цісарскі маневри відбудуть ся в часі межи 2. а 5 вересня коло Штайнамангер на Угорщині. Головним начальником буде архікнязь Франц Фердинанд, а як гість буде брати участь також цісар Вільгельм II. Чи в маневрах візьме також участь цісар Франц Йосиф I., сего покищо не знати.

Напад на двір.

В чисто мазурскім селі Білці шляхотскій коло Винник напали оногді вечером чотири мужчини з колами і палками на двір кн. Сапігини. Опришки повибивали в мешканях дворскої служби шиби, а кусні скла і дерева покалічили кілька осіб. Завізвана жандармерия поарештувала всіх опришків. По переслуханю в Винниках, відставлено їх до карного суду у Львові, де буде вести ей слідство в сій справі. Причиною нападу мають бути особисті порахунки межи опришками, яких недавно вигнано зі служби в дворі, а одним з дворскої служби. Тут треба зазначити, що село Білка шляхотска є славне з нападів, які там часто лучають ся і кінчать ся кроваво.

Літаками через Середземне море.

Оногді перелетіли Середземне море три летуни французкої маринарки. Валетіли в місцевости Ст. Рафаель на французкій Рівієрі в відступах часу одної години. Підчас лету одному не стало бензини, в наслідок чого не міг долетіти до побережа і осів на корабель, який товаришив в подорожи, а прочі два перелетіли Середземне море, а опісля вздовж побережа до Аячіо. Віддаль зі Ст. Рафаель до Аячіо виносить 250 клм. Лет тревав дві години і 45 мінут.

Столітний посол.

Посол до угорського сейму Йосиф Мадарас обходив в сих днях свої столітні уродини. Від 70 літ засідає він без перерви в угорськім соймі.

Румуньска часопись про Шевченка.

Один з найпочетнійших румунських дневників "Дімінета" (Ранок), який виходить в Букарешті, присьвятив своє число з дня 6. с. м. памяти Шевченка. На першій стороні помістив портрет Шевченка, обмережаний оригінальним румуньским взором, на другій стороні велику статю п. н. "Пісня кріпака і месть деспота", в якій представляє вірно житє Шевченка і українського народа.

Зловив ся.

Свого часу писали ми про се, як москвофільський юноша Кепс почастував д-ра Ник. Глібовицкого, коло віденьскої кавярні у Львові пощочиною. За се засудив був суд Кепса на 14 днів арешту. Однак засуджений не зголошував ся до відсидженя кари, але укривав ся перед поліцию. На своє нещастє, явив ся на розправі Бендасюка, як дописець російских дневників. Тут пізнала его поліция і не зважаючи на его заробок і вигоду російської печати, замкнула Кепса до арешту.

КРАЯНИ!

ЯК ХОЧЕТЕ спровадити своякі̂в або приятелів з краю, то тепер найліпший час. Шіфкарти дуже тані. Зайдіть до нас, або напишіть лист, а ми вам подамо всі інформациї.

МИ ПРОДАЄМО шіфкарти до старого краю по найнизших цінах і на найліпші шіфи, котрі відходять що тижня.

МИ ПОСИЛАЄМО гроші до краю скоро і безпечно так, що в краю дістають рівні гроші, бо ми вже посилаємо гроші через довгі літа і знаємо докладно як посилати: — спитайтесь тих людий, що в нас вже посилали.

МІНЯЄМО доляри на корони і продаємо марки краєві і канадійські. Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес, а ми їх оплатимо і вам вішлемо де скажете.

ALLOWAY & CHAMPION, Ltd.
667 Main Street, Winnipeg, Man.
C. GENIK. Управитель загр. відділу.